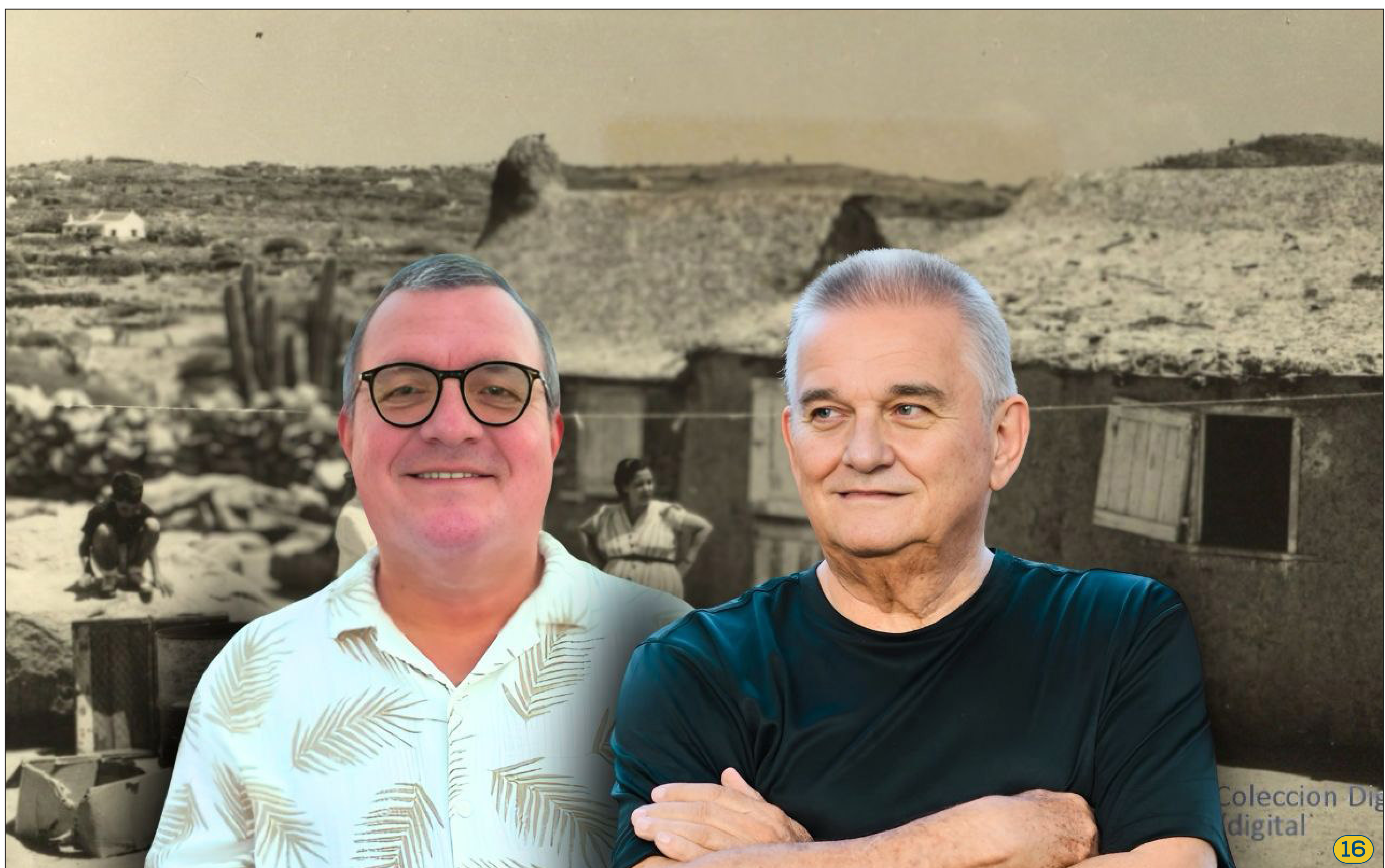
AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

MANTENIENDO MEMORIA BIBO:

‘HISTORIA DI ARUBA’ Y ‘NOS HISTORIA NOS HERENCIA’



16

2

N’E ‘EMPRESARIONAN’ CU TA DUMP SUSHI ORA NINGUN HENDE NO TA WAK; ARUBA SI TA WAK

12

ENTRANTE 1 DI JULI 2025

BANCO CENTRAL DI ARUBA A MANTENE E RESERVA OBLIGATORIO PA BANCONAN COMERCIAL NA 12,5%

13

7 DI SEPTEMBER TABATA DIA MUNDIAL DI AIRE LIMPI

LAMENTABLEMENTE NA ARUBA KETO BAY TIN BARIONAN CU TA SUFRI

Online ERP software starting at $7.25 /User/Month
odoo
• Accounting • Inventory • Sales • CRM
• eCommerce • and much MORE
VCC International NV
Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

N'e 'empresarionan' cu ta dump sushi ora ningun hende no ta wak; Aruba SI ta wak

TA diasabra anochi. E dump ta cera. Un pickup shinishi ta core pocopoco drenta un caminda di santo bandona. E luznan ta paga. Un rato despues, saconan di sushi preto, restonan di palo y material ta lastra cay for di e baki. E motor ta start bek, y e auto ta core bay como si fuera nada no a pasa.

Esaki no ta un incidente raro. Esaki ta e realidad na Aruba.

Y no ta e turistanan. No ta e "otronan." Ta nos propio hendenan. Contratistanan local, 'handyman', y habitantenan cu ta kere cu nan comodidad ta para riba e isla. Cu ta pensa cu sushi por wordo tira zomaar den mondi, canto di costa of riba terenonan bashi, djis pasobra e dump ta cera.

Aruba no ta un baki di sushi. Pero algun hende ta trat'e asina si.

Tin un patronchi den e comportacion aki: Hendenan cu kier haci 'cool', cu ta yama nan mes "empresario", pero cu den practica ta actua manera hendenan sin decencia. Nan ta core den bus of pickup cu nomber di compania riba nan, pero ta comporta nan mes como si fuera nan no tin nada di perde.

Pero nan tin si.

Pasobra mientras nan ta kere cu ningun hende no ta wak, Aruba SI ta wak. Camara tin tur caminda. Plachinan di number ta wordo registra. ***Y kere nos:*** Nada no ta plama mas lihe cu potret di bo sushi Y bo auto riba social media. Bo cara, bo plachi'number, bo "compania"—e ta bay rond, y e ta bay viral.

Di 'empresario' pa sushi den un solo post di Facebook



Compronde esaki bon: Si abo ta dump bo sushi den naturalesa, bo no ta un trahado duro. Bo no ta un homber di negoshi. Bo no ta un 'local di Aruba' cu ta orguyoso di su isla.

Bo ta djis un berguensa.

Bo ta kere bo ta sabi door di spaar placa, gana tempo of evita regla. Pero mientras tanto, bo ta perhudica e salud, siguridad y beyesa di e isla. E mesun naturalesa cu turistanan ta admira. E mesun tera unda bo yiunan ta lanta.

Bo actonan ta revela bo caracter. Y loke abo ta laga atras, ta bisa tur cos di ken bo ta. Bo no ta hefe. Bo ta sushi.

Nos ta harto. Y nos ta bis'e na bos halto.

E articulo aki no ta destina pa splica amablemente kico bo ta haciendo robes. Esaki no ta un yamada pa conscientisacion of dialogo. Esaki ta un spiel publico. Pa tur hende cu conscientemente ta dump nan sushi na luganan unda e no ta pertenece.

E dump ta cera? Warda te dialuna. E ta mucho caro? Anto bo mester a procesa esey den bo oferta. Bo no tin gana? Anto bo ta djis floho y un falta di respet.

Nos ta bay filma bo. Nos ta bay plama bo nomber. Nos ta bay investiga bo negoshi, legal of "zwart". Pasobra si abo no tin respet pa nos isla, anto nos isla tin derecho di sa ken ABO ta.

EDITORIAL



Ora media papia, Aruba ta scucha

Keith tabata ficticio, pero e mensahe no tabata

DIAMARS ultimo, nos a publica un storia cu a dal un punto sensibel na henter Aruba. E no tabata sensacional. E no tabata redashi. E no tabata tocante celebridad, politica of scandal. E tabata un advertencia.

Nos a skirbi tocante un grupo di homber cu supuestamente ta droga hende muhe den bar y na fiestanan—abusadornan scondi den bista di tur hende. Nos a duna e nomber ficticio "Keith" na e figura central den e storia, no pa sconde e berdad, sino pa tira luz riba e patronchi.

Y e luz ey a plama lihe.

Dentro di algun ora, e articulo a bay rond riba telefon, den DM, gruponan di WhatsApp, y combersacionnan den bar. El a move den circulonan di muhe y homber, hende cu ta bay fiesta y bartender, DJ y portero. E hendenan corecto a mir'e—y esnan pa ken e tabata destina tambe.

Laga nos ta cla: Nan sa awor cu nos sa. E barnan sa. E promotornan sa. E clientenan regular sa. Y mas importante—tin hende ta wak, wardando pa gara nan den e acto. Y si, p'esnan cu ta puntra: autoridadnan a wordo poni na haltura.

Esaki ta loke ta pasa ora media wordo uza pa bon

Esaki no tabata djis un articulo. Esaki tabata un servicio publico, e tipo cu ta haci cu media ta bal algo. Den un tempo unda atencion ta barata y mentira ta biaha mas lihe cu hecho, ta raro pa mira e poder di media wordo uza manera mester ta: pa proteha, informa y empodera.

Nos no a uza nomber. Nos no a acusa falsamente. Pero si nos a describi e metodo, e peliger, y e patronchi—pa asina hende por reconoc'e, evit'e, y kisas stop'e.

Esaki ta e tipo di storia cu ta recorda nos: Media tin peso. Palabra tin poder. Y ora uz'e corecto, nan por proteha en bes di destrui.

No tur storia mester ta un scandal

Tristemente, no tur hende cu tin un microfono of un plata-



forma ta uz'e responsabel. Masha hopi biaha, nos ta mira media wordo uza pa asesinato di caracter—creando drama, inventando enemigonan falso, plamando mita berdad djis pa haya un reaccion. Nan lo ataca individuo mientras nan ta proteha e abusadornan real. Nan lo crea malvado pa entretene, no pa informa.

Pero esey no ta periodismo. Esey ta daño disfrasa como contamento di storia.

Un Comunidad Cu Ta Comparti, Proteha y Debolbe

Loke a pasa siman pasa no tabata djis media haciendo su trabou—tabata e comunidad cu a piki e batuta. Hende a comparti e articulo no pa redashi, sino pa siguridad. Muhenan a papia. Hombernan a presta atencion. Barnan a ahusta nan estado di alerta.

Den un mundo yen di zonido, Aruba a uni cu claridad.

Esey ta poder. Esey ta media na su miho. Esey ta comunidad na su mas fuerte.

Pues, p'esnan cu a sinti nan mes exponi: *Si, nos ta wak. Y si, nos lo sigui skirbi.*

Pasobra e meta no ta miedo. E ta responsabilidad.

Desaroyo tempran di mucha

Dicon e prome 5 añanan ta mas importante

PUNTRA cualkier pediatra, psicologo infantil, of educador, y nan lo bisa bo: E prome cinco añanan di bida di un mucha ta forma tur cos. For di desaroyo di cerebro te na regulacion emocional, e fundeshi pa futuro aprendisahe, comportacion y salud ta wordo poni grandemente prome cu un mucha cuminsa kleuterschool.

Dicon anto nos ta sigui trata educacion y educacion tempran manera un luho opcional en bes di un inversion critico?

E cerebro ta construi lihe—y trempan

Celebro di un mucha ta crece mas den e prome cinco añanan cu na cualkier otro momento den bida. Pa edad di tres aña, e cerebro ya caba a forma mas o menos 85% di su structura total. Durante e bentana aki, trionan di conexionnan neural ta wordo traha—formando e camindanan pa idioma, movemento, emocion, memoria y habilidadnan social.

MONDAY TO FRIDAY
7:00AM - 10:00AM
WAVEZ FM 107.5
TUNE IN, FEEL THE VIBE
DJIS PA HARI
RADIO VARIETY SHOW
LIVE ON TWITCH AT TWITCH.TV/WAVEZFM1075

Cu otro palabra: Cerebro di bo yiu chikito ta den modo "turbo". Tur cos, for di e manera cu bo ta papia cun'e, e bukinan cu bo ta lesa, y hasta con bo ta reacciona riba 'tantrums', ta hunga un rol den con su mente ta tuma forma.

No ta solamente tocante ABC y 123

Ora nos tende "desaroyo tempran di mucha," hopi biaha nos ta pensa riba cosnan basico di 'pre-school' manera color, number y letter. Pero loke ta ainda mas importante den e etapa aki ta e habilidadnan social-emocional ("soft skills"): regulacion emocional, curiosidad, solucion di problema, empatia y apego sigur.

Esakinan ta e habilidadnan cu ta yuda muchanan forma relacion, maneha stress, y construi confiansa—tur cual ta prepara e tereno pa exito mas despues den scol y den bida.

E rol di mayor y cuidado

Ningun hende no ta forma desaroyo di un mucha mas cu e adultonan mas cerca di dje. Interaccionnan simpel y consistente—papia, hunga, canta, brasa—ta manda mensahenan poderoso pa e cerebro creciente di un mucha: bo ta sigur, bo ta stima, bo ta importante.

Esaki no kiermen cu bo mester ta perfecto. Pero e ta nifica si cu bo mester ta presente—no djis fisicamente, sino emocionalmente. E calidad di e interaccion ta importa mas cu e cantidad di weganan educativo.

Ora sistemanan di sosten faya

Aki ta e reto: No tur famia tin e tempo, energia of recursonan pa brinda e nivel di educacion aki, specialmente sin sosten. Ey ta unda programanan di calidad pa mucha tempran ta drenta—no djis pa "wak mucha," sino pa yuda nutri nan desaroyo completo.

Desafortunadamente, acceso na educacion di mucha chikito di calidad ta keda desigual. Mientras trahadonan den educacion tempran ta haci un di e trabounan mas importante den sociedad, hopi biaha nan ta entre esnan cu ta wordo menos paga.
Si sociedad di berdad a componde con crucial e prome cinco añanan aki ta, nos lo a financia educacion tempran manera nos ta financia caminda, brug y siguridad publico—como infrastructura esencial, no djis un escogencia personal.

E ta un inversion, no un luho

E investigacion ta cla: Muchanan cu ta experiencia educacion tempran y nutritivo tin mas chens di tin exito den scol, tin ganashi mas halto, miho salud, y tasanan mas abao di encarcelacion. E rendimento riba inversion tempran no ta djis emocional—nan ta economico.

Si nos kier adultonan mas inteligente, mas amabel y mas resiliente, e ta cuminsa pa balora e añanan di mas tempran—y e hendenan cu ta forma nan.

AWE

MINI MEGA

MEGA PLUS

Cumpra bo Mini Mega y cu Afl. 2,- mas,
bo por gana e jackpot di

AFL. 1.725.000,-

Con?



+



Afl. 1.125.000,-

Afl. 600.000,-

www.lottoaruba.com







Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com

"Body Positivity" pero solamente si bo t'e tipo bunita di plus-size

"BODY positivity" (Positividad Corporal). Un movemento cu a nace pa celebra tur curpa—maske con grandi, ki forma, cicatriz of color di cuero nan tin. Por lo menos, esey tabata e intencion. Pero un caminda entre e "hashtags", e campañanan di propaganda, y e "realidad" selectivo di social media, e mensahe a wordo filtra.

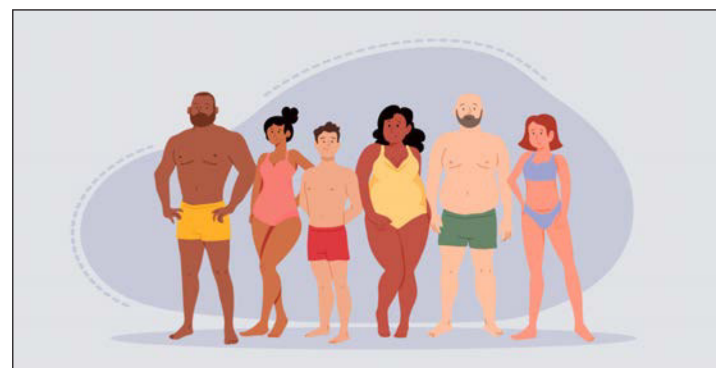
Pasobra, laga nos ta honesto: "Body positivity" hopi biaha ta wordo brasa solamente ora e curpa en cuestion ta pas ainda den un cierto estetica. Curvy—pero solamente cu un forma di "hourglass". Plus-size—pero cu un cintura marca y sin rol di bariga. Bil diki? Si. Cachete doble? No masha.

Di radical pa comercialisabel

E raisnan di e movemento di "body positivity" ta profundo—originando cu activistanan "pro-gordura" y muhenan Afro luchando contra standardnan di beyesa dañino y discriminacion sistematico. E tabata trata di visibilidad, acceso y dignidad pa tur curpa, specialmente esnan cu tabata wordo ignora consistentemente.

Pero avansa rapido pa 2025, y e movemento a wordo suavisa, comercialisa y edita. E no ta trata mas di desmantela idealnan di beyesa dañino—e ta trata di haci ahuste chikito na nan pa parce mas inclusivo, mientras ainda ta recompensa esnan cu ta yega mas cerca di e ideal general.

Awor nos ta mira campañanan di "body positivity" unda tur modelo ta ainda convencionalmente atractivo, djis den tamaño un tiki mas grandi. E bariganan ta plat, e streepnan riba cuero (stretch marks) ta retoca, y e celulitis ta... ilumina artisticamente.



Bo por ta grandi—basta bo ta bunita

Influencers riba social media ta wordo elogia pa nan "confiansa" si nan post un potret den bikini—pero solamente si nan ainda ta sirbi un version di "sexy" cu ta pas den limitenan familiar. Y si un curpa no ta pas den e malchi ey? Si e tin un forma diferente, tin problemanan di salud visibel, of simplemente no ta estetica-mente agradabel pa e algoritmo?

Diripiente, e comentarionan ta cambia. "Insaludabel" *"Promoviendo obesidad." "No tin nada bunita den esaki."* Como si fuera visibilidad ta valido solamente ora e ta atractivo pa mira.

Hombernan ainda ta haya un 'free pass'

Laga nos no ignora e midimento cu dos midi (double standard) entre sexonan tampoco. "Dad bods" (curpa di tata) ta practicamente un "meme" awor, brasa y hasta romantisa. Mientras tanto, muhenan cu tipo di curpa similar ta haya sa cu nan mester *"stima nan mes suficiente pa cambia."* Hombernan ta haya humor y aceptacion. Muhenan ta haya lecturanan disfrasa como preocupacion.

Pues, kico realmente nos ta celebrando?

Ata e berdad incomodo aki: Hopi di loke nos ta yama "body positivity" ta djis un filter nobo riba e mesun standardnan bieu. Sociedad no a brasa completamente e idea cu tur curpa tin balor. E djis a move e palonan di gol un tiki y a duna e ganadonan un nomber nobo.

Nos mester corda kico e movemento tabata supone di ta: no un strategia di mercadeo, no un manera pa haci muhenan curvy bende mas jeans, sino un recordatorio radical cu tur curpa merece respet, no djis esnan cu ta "trend" bon riba Instagram.

BUCUTI & TARA
BEACH RESORT · ARUBA
Elements
RESTAURANT
JOIN US & THRIVE!
TOP 5 HOTEL IN THE WORLD ON TRIPADVISOR
FIRST & ONLY CERTIFIED CARBON NEUTRAL RESORT IN THE CARIBBEAN
OPEN POSITIONS:
- MAINTENANCE TECHNICIAN
- IT SPECIALIST
- CONCIERGE
- BREAKFAST SERVER (ITALIAN SPEAKING)
- BEACH ATTENDANT
- HOSTESS
- ROOM ATTENDANT
- HOUSEMAN
UNLOCK THESE BENEFITS WITH US:
- Attractive salaries with various bonus opportunities
- 5-Day workweek (40 Hours)
- Up to 27 vacation days based on years of service
- Childcare allowance to support working parents
- Associate Wellness program: gym memberships, life & health insurance, and annual health check-ups
- Exclusive employee discounts at Tara Eco, Ling & Sons, and Garage Centraal Savings & loan program
JOIN OUR AWARD-WINNING TEAM AND TAKE ADVANTAGE OF THESE INCREDIBLE BENEFITS WHILE GROWING A REWARDING CAREER!
www.bucuti.com/careers

Weekly SPECIALS

05 SEPT - 11 SEPT '25



Per KG ƒ8.99 Normal Price

Per KG ƒ7.29 Special Price

LEMONS (YELLOW)



Each ƒ14.99 Normal Price

Each ƒ10.99 Special Price

MELON HONEYDEW



Per BAG ƒ15.99 Normal Price

Per BAG ƒ12.99 Special Price

ORANGES NAVEL 4LBS



Each ƒ17.19 Normal Price

Each ƒ15.29 Special Price

DELIMEX CHICKEN CHEESE TAQUITOS 16CT 21.6OZ



100GR ƒ4.11 Normal Price

100GR ƒ3.78 Special Price

HONEY HAM



100GR ƒ2.13 Normal Price

100GR ƒ2.06 Special Price

CHEDDAR CHEESE



Per KG ƒ53.99 Normal Price

Per KG ƒ47.99 Special Price

OUTSIDE SKIRT STEAK GRASS FED



Per KG ƒ49.99 Normal Price

Per KG ƒ46.99 Special Price

BLACK ANGUS STRIPLOIN BRAZIL



Per KG ƒ14.49 Normal Price

Per KG ƒ10.99 Special Price

U.S. PORK BONELESS SIRLOIN/HAMLAPPEN

*Promocion ta valido desde 05 di sept pa 11 di sept 2025 y tanten cu tin den stock.

SUPER Do it Center®

Con pa 'flex pisa' ora nada cu bo tin ta di bo

SEMPER tin uno den cada grupo di amigo—e tipo cu ta parce di ta bibando e soño. Bril di solo di marca? Check. Holoshi flashy? Absolutamente.

Cocktail banda di piscina cu glitter comibel y mist di concomber? Naturalmente. Bo por pensa cu el a caba di cera un deal grandi di crypto of a bende un startup na Google.

Pero ata e triki: Nada di esey ta di dje.

E auto no ta di dje. Esey ta di su "brother." E villa cu e piscina? E ta djis "chilling un rato." E boternan di champagne ta flui manera un fiesta riba yate na Monaco? Cortesia di su circulo generoso di hendenan cu ta traha placa di berdad.

Si, conoce e Rey di Biba Gratis—un homber cu a domina e arte di biba luhosamente riba cuenta di otronan, mientras e ta crea un pagina di Instagram cu ta duna e imagen di un "magnate cu a traha pa su mes."

Bida di luho, inversion abao

E maraviya moderno aki di arogancia sa exactamente na ki amigo rico e mester pega pa cada ocasion. Weekend na beach? E tin su maleta paketa caba. Mesa VIP den club? E ta "tag" su mes prome cu e doño di e mesa mes yega. Cena di hacimento aña na un luga di cinco strea? E ta pidi e lobster—e no ta paga, pero hey, ta e intencion ta conta.

E berdad ta cu, si envidia pa estilo di bida tabata un deporte Olimpico, e tipo aki lo tabatin mas oro cu Usain Bolt. Excepto cu, claro, un otro hende lo a paga pa e medayanan.

Di "invitado" pa "boss"

Awor, si e tabata djis disfruta di e bida cu tiki humildad, bo por a lag'e pasa. Na final di dia, si tur hende envolvi ta OK cu ne—bon. Algun hende ta trece biña na e fiesta, otronan ta trece "vibes." Pero aki ta unda cos ta bay robes:

Di un of otro manera, e Rey di Biba Gratis ta cuminsa actua como e doño di e fiesta.

E ta cuminsa coregi bo escogencia di paña. Diripiente, bo holoshi cu no ta di luho no ta suficiente bon. E ta rebaha bo plannan di vakantie pasobra, contrario na dje, abo no tin "conexion na New York." Y nos no por lubida e papiamento falso di negoshi—e ta "networking" of "invertiendo den oportunidad," cu ta djis codigo pa "wardando pa cuenta di un otro hende habri."

E ilusion di propiedad

Ata e truco magico aki: e "freeloader" nunca ta gaña—e ta djis laga bo asumi. Bo ta mira e holoshi? "Ta un regalo." E "penthouse suite"? "Nos a haya un 'great deal'." E auto deportivo? "Ta un 'loaner' (presta)." Di un of otro manera, semper e ta na e luga corecto na e momento corecto... basta un otro paga e cuenta.

Loke ta pio ta ora e sentido artificial aki di status ta bira un personalidad. Diripiente, e ta duna conseho financiero, conseho spiritual y discursonan motivacional—riba plataformanan cu e no a ni paga e Wi-Fi p'e.

Pensamento final: Hunga e wega si bo mester, pero keda den bo caya

Pa ta cla, no tin nada malo di tin amigo rico. Y no tin nada malo di disfruta di nan generosidad—si bo ta respetuoso tocante esaki. Pero ora bo identidad completo ta construi riba luho presta, y bo ta cuminsa wak abou riba hende cu di berdad ta traha pa loke nan tin... e no ta biba gratis inocentemente mas. E ta delirio den sapato di marca.

Pues, aki tin un brindis pa e Reynan di Biba Gratis di mundo—cu boso champagne keda friu, cu boso Rolex presta sigui draai, y cu boso klap di realidad yega pronto.

Local Special
25% off for locals*
*Offer is valid for local residents with a local ID. Limited to a maximum of 12 persons. Bottles are not included in this offer.
SUNSETGRILLE
Open Daily 5:30 pm - 10:30 pm
J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | @hiltonaruba
+297-526 6612 | AUAHH_SunsetGrille@hilton.com

LANTA 'RIBA
RADIO SHOW

/lantariba
dialuna - diabierna
6:30am - 9:00am



AWEMainta

E insiguridadnan cu homber no ta papia di nan—pero mester

PA tur e imagennan di ta duro, cu curashi y confiansa cu hombernan mester proyecta, tin un guera silencioso ta tuma luga paden di hopi di nan—un bataya cu insiguridadnan profundo cu ningun hende no kier admiti na bos halto.

Tras di e 'bravura', tin tres insiguridad grandi cu ta sigui aparece. Y nan tur ta comparti un cos: raramente ta papia di nan, pero casi universalmente nan ta wordo sinti.

1. Tamaño y prestacion sexual
Laga nos cuminsa cu esun cu ta sinta den centro di e ego masculino: tamaño di penis. E standard scondi di masculinidad. For di den vestuario te na comedia laat anochi y tur mensahe engañoso den pornografia, hombernan ta wordo bombardia cu e idea cu tamaño ta defini nan balor.

Hopi ta carga e miedo aki den silencio: *Mi ta suficiente? Mi ta satisface? Nan lo husga mi?*

E no ta trata solamente di anatomia—e ta trata di identidad. Ora un cultura ta mara masculinidad na midi, e ta crea un scala interno toxico cu ningun homber real por gana contra dje. Y e consecuencianan ta real: ansiedad di prestacion, evitacion di intimidad, y un necesidad constante pa proba bo mes—tanto paden como pafo di camber.

Y e parti pio? Mayoria muhe no ta interesa den esey ni cerca di loke hombernan ta pensa. Loke si ta importa nan—confiansa, atencion, conexion—hopi biaha ta wordo hoga pa e presion pa *"duna e taya."*

2. Imagen corporal y forsa fisico
Contrario na e stereotipo, hombernan tambe ta sufri di problemanan cu nan imagen corporal—pero ta hopi menos probabel cu nan lo papia di esey.

FUNDACION e Poder den Mi
MENSAHE DI DIA
DIAMARS
Tur final ta
un cuminsamento sagrado.
Mi ta ricibi oportunidadnan nobo
cu un curason habrí.
9 SEPTEMBER, 2025
e Poder den Mi

E homber "ideal" ta halto, defini, muscular, cu un cabes yen di cabey y cero vet riba bariga. Pero e homber promedio? Probablemente e tin poco peso extra, ta perdiendo cabey ariba, y ta luchando pa cumpli cu standardnan fisico imposibel cu ta mesun dañino cu esnan cu muhenan ta enfrenta.

<u>*Hopi homber ta sinti nan mes insigur si nan:*</u>
- No tin un curpa atletico
- Ta perdiendo nan cabey
- No ta suficiente halto
- Ta ganando peso (specialmente rond di bariga)

Enbes di papia abiertamente, hopi ta sobrecompensa: nan ta hoga nan mes den e cultura di gym, ta bira obsesiona cu suplemento, of simplemente ta hala un banda completo. Y contrario na muhenan, cu por lo menos tin espacionan creciente pa "body positivity", di hombernan ta spera pa nan "bira homber" y sufri den silencio.

3. Expresion emocional (of falta di dje)
Puntra un homber con e ta sinti, y kisas bo ta haya un hisamento di schouder—of un chansa. No pasobra e no ta sinti, sino pasobra el a wordo entrena pa no mustr'e.
Sociedad ta siña hombernan pa ta stoico, logico, y "den control." Vulnerabilidad? Esey ta debilidad. Yora? Esey ta bergonsoso. Tin mester di sosten? Esey ta "soft."

E resultado? Un generacion di homber cu ta emocionalmente tranca, cu miedo di comparti, y terorisa cu nan lo wordo mira como "menos homber" si nan mustra miedo, tristesa, of hasta amor mucho abiertamente.

E insiguridad aki hopi biaha ta hiba na problema di rabia, relacionnan kibra, y un soledad profundo cu ningun hende no ta mira—te ora ta demasiado laat.

Ta tempo pa papia. No pa haya piedad, sino pa tin progreso.

E insiguridadnan aki no ta haci hombernan debil. Nan ta haci nan humano. Pero ora no ta papia di nan, nan ta bira manera weyanan di presion. Y ningun cantidad di musculo, placa, of silencio por haci e presion ey desaparece.

Caribbean Cinemas

I Love Tuesdays

TUESDAYS SPECIALS GOT BETTER!
DISCOUNT TICKETS
EARN DOUBLE POINTS
EXCLUSIVE TWIN TUESDAYS COMBO
(POPCORN (130oz), TWO SODAS (24oz) & TWO HOT DOGS)

EVERY TUESDAY EXCEPT PUBLIC HOLIDAYS

Sospechoso deteni despues di incidente di violencia den trafico

SIMAN pasa polis a detene un sospechoso relaciona cu un incidente den trafico cu a tuma luga riba 15 di augustus ultimo, den cual un chauffeur di 74 aña di edad a bira victima di violencia fisico.

E incidente a tuma luga riba caminda publico na Pos Abao, unda e sospechoso a cera e chauffeur cu auto y a siguientemente dal e varios biaha.
Varios hende riba caminda tabata testigo di e sucedido. Un ciudadano a hasta purba pa interveni pa proteha e victima.

Polis a tuma e caso cu seriedad y a habri un investigacion mes ora. E sospechoso a keda deteni diahuebs ultimo y presenta awe na hues-comisario.



Violencia den trafico ta inaceptabel
E tipo di comportacion aki ta forma un peliger pa siguridad di tur hende riba caminda y ta wordo trata cu firmesa. Incidentenan manera esaki ta wordo consecuentemente investiga.

Entrante 1 di juli 2025

Banco Central di Aruba a mantene e reserva obligatorio pa banconan comercial na 12,5%

ENTRANTE 1 di juli 2025, Banco Central di Aruba (CBA) a mantene e tasa di reserva obligatorio pa banconan comercial na 12,5%. E decision aki riba e maneho monetario ta mantene e balansanan minimo cu banconan comercial local mester tene na CBA.



Puntonan principal:

1. Incertidumbre mundial economico
E incertidumbre mundial na e momentonan aki por impacta e reservanan di divisa y inflacion, cu por causa desviacionnan for di e proyeccionnan cu ta fungi como e punto di salida (“baseline”).

2. Reservanan adecua a pesar di crecemento den credito
Te cu april 2025, reservanan a surpasa substancialmente e normanan cu CBA ta mantene, a pesar di un aumento den credito (+0,8%). Ademas CBA ta anticipa cu e reservanan di divisa lo crece y keda suficientemente adecua.

3. Un inflacion abou
Na april 2025, e inflacion midi na final di luna contra e mesun luna di e aña anterior tabata 0,4%. Riba un promedio anual e inflacion a alcansa 1,3%.

4. Likides excesivo eleva
Aunke likides excesivo di banconan comercial local a baha na mei 2025, e nivel ta keda eleva.

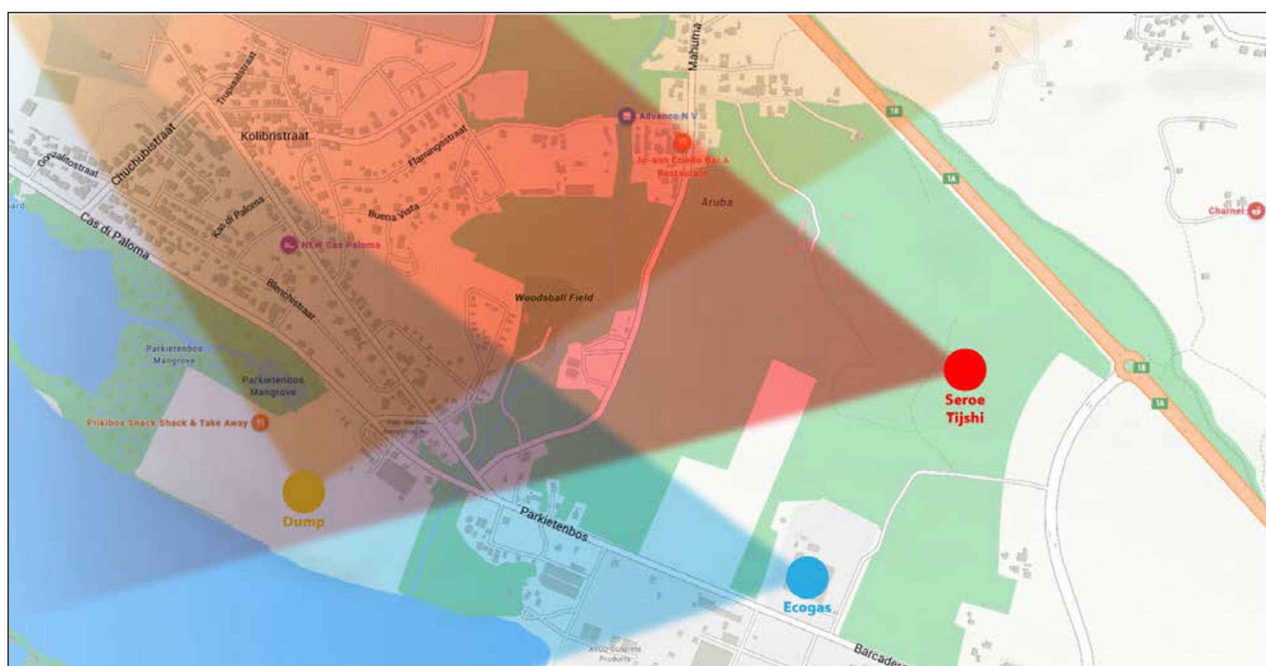
CBA ta monitor indicadornan monetario y economico di cerca y lo ahusta su posicion di maneho monetario pa sostene e tasa fiho di e florin na e dollar Mericano.

Pa mas informacion por manda un e-mail na: communications@cbaruba.org

7 Di september tabata Dia Mundial di Aire Limpi

Lamentablemente na Aruba keto bay tin barionan cu ta sufri

MIENTRAS mundo dia 7 di september a celebra Dia Internacional di Aire Limpi pa un Shelo Blauw, e habitantenan, di Ser,i Teishi, Mahuma, Parkietenbos, Buena Vista y Simeon Antonio ta biba un realidad hopi distinto.



For di mainta te cu atardi, cada dia cu un intensidad diferente, un aire carga di mal holo y contamina ta drenta e barionan for di mainta te cu anochi.

Tur cos ta depende for di cua angulo e biento ta supla, pasobra awo ta for di tres angulo, Ser'i Teishi, Barcadera y e Dump e aire malo ta drenta den e barionan.

Den e casnan di e barionan aki, habri bentana mainta kiermen laga e holonan malo aki drenta paden di bo cas. Muchanan hopi biaha ta bay scol cu dolor di cabes. Nos adultonan mayor no por cana den hardin mainta mas of sinta den patio, pasobra e biento cu ta supla ta trece e aire contamina cual ta malo pa nan salud delicado. Pues, nan ta obliga di keda cera paden di nan cas.

Durante anochinan cu e holo ta fuerte, hopi famia ta drumi cu ventiladornan of serbetenan muha na e bentana y portanan pa evita di drumi halando rosea for di e aire contamina aki.

"Ta manera biba atrapa den un prizon invisibel", un bisiña di Mahuma ta conta. *"E muchanan ta tosa henter dia y e mayornan ta sinti cu e aire malo ta kita nan forsa"*

Consecuencianan grave.
E impacto riba e salud den e poblacion di e barionan ta alarmante. Entre e famianan den e barionan tin indicenan hopi halto cu ta wordo registra di cancer, astma, alergianan, enfermedadnan di pulmon y migraine cronico. Muchanan cu nan pulmonnan ta den desaroyo, ta absorba mas contaminacion ora di hala rosea, loke ta haci nan mas vulnerabel pa haya Astma. Adultonan mayor, cu hopi di nan tin condicionnan medico pre-existente, nan ta esunnan cu mas ta sinti e intensidad di e peso den e aire sushi, cu ta debilita nan curason y nan sistema ora di hala rosea.

E sufrimento aki no ta algo nobo. Pa añanan largo, e barionan aki a wordo afecta pa e Dump di Parkietenbos, specialmente ora cu biento bira, pero awendia tin mas fuente di holo malo ta afecta e barionan:

- **E Dump di Ser'i Teishi** Pariba-panort di e barionan, unda cu ta derando desperdicio a pesar di kehonan entrega, e biento di Noord-Oost cu ta supla constantemente ta tuma di e emision di e gasnan cu ta sali di Ser'i Teishi.
- **E Centro di e desperdicio na Barcadera**, ta manda un holo malo mas concentra pa e barionan Parkietenbos y parti di Simeon Antonio.
- **E Dump di Parkietenbos** cu actualmente ta cera pero keto bay ta emiti aire y holo malo cu ta bin di decadas di dera desperdicio.

Loke pa algun ta un paisahe industrial na Barcadera y Seri' Teishi, ta un condena diario pa e barionan aki, cu tin cu respira un aire cu ta haci hende malo.

Un yamada urgente
Stichting Parkietenbos, den representacion di e habitantenan, na luna di maart 2024 a urgi Gobierno y Oficina di Maneho di Crisis tuma over e situacion pa traha riba un solucion acelera. Te cu awe no a tende nada mas. E ministro di medio ambiente di e tempo ey a neglisha e kehonan di e habitantenan y e fundacion na multiple ocasion.

E derecho pa hala rosea di aire limpi ta un derecho Humano Fundamental di hende proclama pa United Nations.

Cu miras pa conecta nos cu otro paisnan:

Wingo, preferi bou di e local, cu plan pa sigui diversifica

WINGO a confirma su compromiso cu e mercado di Aruba y ta mustra su gran satisfaccion cu e resultado di su operacionnan riba nos isla. Eduardo Lombana, CEO di Wingo na Colombia y representante di COPA Holding, cual ta e compania doño di Wingo, a sigura cu nan relacion cu Aruba a bira un di nan "proyectonan di mas largo plaso" y ta un "modelo pa sigui" den desaroyo turistico.

E delegacion consistiendo di Minister di Turismo, Labor y Transporte, mr. Wendrick Cicilia, Philippe La Reine Chief of Staff, Ronella Croes CEO di A.T.A., Sanju Luidens-Daryanani CMO, Jordan Schlipken-Croes Director Latino America y Jo-Anne Arends Aviation Business Development Executive di AAA, a bishita tur partner di Aruba, manera aerolineanan, Embahada di Reino Hulandes na Colombia, Departamento di Aviacion Civil y asina por sigui menciona.

Eduardo Lombana a splica cu nan a traha sistematicamente pa crece nan trafico y cu awo nan ta biahando pa Aruba for di tres ciudad importante di Colombia, esta Bogotá, Medellín y Cali. E meta principal ta pa sigui amplia e conexion aki. A resalta cu Aruba ta un partner consistente y cu un vision cla y a elogia e maneho di turismo di Aruba como un ehempel pa otro destinonan den Caribe. Esaki ta un reconocemento masha importante, specialmente for di personanan cu tin hopi experiencia cu diferente mercado y partner den e region.

E exito di Wingo no ta basa solamente riba e biaheronan for di Colombia. Segun Lombana, 40% di e trafico di Wingo for di Aruba ta pasaheronan local. Esaki ta indica cu e Rubianonan ta uza e aerolinea pa bishita Colombia, sea pa vakantie of otro servicionan. E ehecutivo a indica cu permanentemente ta explora e conexionnan pa Aruba pa posibel ampliacion.

Pa loke ta trata e "secreto" tras di e exito di e ruta aki, Lombana ta bisa cu e ta un combinacion di varios factor, manera servicio confiabel y puntual. E aerolinea ta concentra riba un servicio cu e pasahero por tin confiansa aden. Ora referi na personal amabel kiermen bon trato teniendo cuenta cu e pasahero semper ta un prioridad. E tarifanan abou ta e pilar principal di e aerolinea cual ta atrae clientenan.

Lombana a finalisa bisando cu tin mas plan pa futuro cu nan no por revela ainda, pero ta garantisa cu nan relacion cu Oficina di Turismo di Aruba ta "excelente" y cu nan ta masha satisfecho cu e crecemento binacional cu nan a logra te awo.










Beauty Bar by Jen


+297 730 1486
SABANA BLANCO 40
ORANJESTAD, ARUBA
Beauty Bar
P.M.U & LASH ARTIST
By JEN
Specialised in
Brows, lips & Eyeliner • Pedicure • Microblading
• Powderbrows • Threading • Brow Lamination
• Lip pigmentation & blush • Eyeliner
Beauty Bar by Jen
beautybar_byjen

CULTURA Y HISTORIA
Aruba: Nos Rikesa

Manteniendo memoria bibo:
'Historia di Aruba' y 'Nos historia nos herencia'

DEN e seccion aki di AWEMainta, normalmente nos ta destaca un figura notabel, momento, of tradicion for di Aruba su historia rico. Sea ta un logro cultural, un artista legendario, of un heroe desconoci di e isla su pasado, nos ta uza e espacio aki pa honra y recorda.

Pero awe, nos ta haciendo algo un poco diferente—y mesun importante.

Nos kier pone e 'spotlight' no riba e pasado mes, sino riba e hendenan cu ta mantene e pasado ey bibo. *Specificamente, dos pagina di Facebook cu a bira bibliotecanan digital di Aruba su alma:*

- **Historia di Aruba, crea y maneha pa Sr. Evert Bongers, y**
- **Nos Historia Nos Herencia, dirigi cu pasion pa Sr. Roberto Croes.**

Historia na alcance di bo dede
Pa hopi di nos, historia por sinti leu—algo warda den archivonan yen di stof of bukinan bieu. Pero danki na e dos plataformanan aki, historia di Aruba a haya bida nobo, ey mes den nos "scroll" diario.

Cada post, cada potret, y cada descripcion ta mas cu solamente contenido—e ta un brug entre generacionnan. For di potretnan raro di Oranjestad den añanan 1930 te na storianan di barionan cu a transforma hopi tempo pasa, e paginanan aki ta mantene memoria bibo, accesibel y significativo pa henter e comunidad.

Historia di Aruba – Mas cu potret
E pagina di Sr. Evert Bongers, Historia di Aruba, ta ofrece mas cu nostalgia. Cu un wowo detaya y un respet profundo pa pasado, Sr. Bongers ta trece structura y contamento di storia na cada post. E imagennan no ta djis historico—nan ta contextual. E no ta djis mustra nos kico a pasa—e ta yuda nos comprondé dicon e tabata importante.

E ta un coleccion construi cu amor, pasenshi, y respet genuino pa e hendenan cu a forma Aruba.

Nos Historia Nos Herencia – Nos Storianan, Nos Raiz
Mientras tanto, Nos Historia Nos Herencia di Sr. Roberto Croes ta haci exactamente loke e nomber ta priminti: e ta



conecta nos cu nos herencia. Su pagina ta un celebracion di identidad, recordando nos cu cultura no ta wordo haya solamente den museo of buki—e ta den e hendenan, e idioma, e storianan chikito pasa di boca en boca rond di mesa di cushina.

E pasion di Roberto ta evidente den cada post, y su esfuerso pa inclui anecdotanan personal, contribucionnan di comunidad, y leyendanan local lubida ta haci su pagina un liña di tempo bibo, cu ta hala rosea.

Dicon esaki ta importante
Den un era unda social media hopi biaha ta yen di distraccion y zonido, e paginanan aki ta ofrece algo raro: nificacion. Nan ta conecta e puntonan entre e Aruba di ayera y e Aruba cu nos ta biba aden awe.

Nan ta educa, inspira y preserva. Y nan ta haci tur esaki gratis, pa puro amor pa e isla y un deseo pa comparti e amor ey cu otronan.

Pa esey, AWEMainta, a traves di e seccion Cultura y Historia, ta expresa nos aprecio y respet sincero.

Na Sr. Evert Bongers y Sr. Roberto Croes: Danki. Aruba ta corda pasobra boso ta corda.



Now Playing



The Conjuring:Last Rites

In 1986 paranormal investigators Ed and Lorraine Warren travel to Pennsylvania to vanquish a demon from a family's home.



The Bad Guys 2

Reformed criminals Mr. Wolf, Mr. Snake, Mr. Piranha, Mr. Shark and Ms. Tarantula are trying very hard to be good. However, they soon find themselves hijacked into a high-stakes heist that's masterminded by a new team of delinquents they never saw coming -- the Bad Girls.



Caught Stealing

When his punk-rock neighbour asks him to take care of his cat for a few days, New York City bartender Hank Thompson suddenly finds himself caught in the middle of a motley crew of threatening gangsters who all want a piece of him.



Weapons

When all but one child from the same classroom mysteriously vanish on the same night at exactly the same time, a community is left questioning who or what is behind their disappearance.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com



Si Kyiv cay, ken ta siguiente?

E guera na Ukrania ta alcansa nivelnan nobo y peligroso

DEN un escalacion dramatico y menasante di e guera, Rusia a lansa su atake aereo di mas grandi te awor riba Ukrania, afectando curason di Kyiv y, pa prome biaha, alcansando un edificio di gobierno principal. E sede di e Gabinete di Ministernan a cende na candela dia 7 di september como parti di un atake coordina cu a encera mas cu 800 drone y multipel misil.

E asalto, cu tabata dirigi tambe riba zonanan residencial y infrastructura critico den varios ciudad, a resulta den numeroso victima—incluyendo hende muhe, mucha, y un baby—como tambe daño extenso na propiedad. Defensanan aereo Ukraniano a intercepta hopi di e proyectilnan, pero e escala di e atake a surpasa algun sector. E ultimo atake aki ta wordo mira no solamente como un operacion militar, sino como un mensahe psicologico y politico for di Kremlin.

E escalacion aki ta lanta preguntanan serio: E fin di e guera ta cerca? Europa ta haciendo suficiente? Y si Kyiv mester cay, ken por ta siguiente?

Esaki t'e comienso di fin?
Maske e atake ta marca un momento decisivo, e no ta indica un colapso di e resistencia Ukraniano ainda. Forsanan Ukraniano ta keda resiliente, y e sistemanan di defensa aereo di e pais—reforsa pa sosten Occidental—a preveni un devastacion ainda mas grandi. Sinembargo, e uzo creciente di Rusia di gruponan masivo di drone (drone swarms) y atakenan strategico cu misil ta señal di nan intencion pa cansa recursonan y moral di Ukrania.

Sosten militar di Europa: Mucho tiki, mucho laat?
Paisnan Europeo a contribui cu biyonnan den ayudo y ekipo militar na Ukrania, incluyendo sistemanan avansa di defensa aereo. Sinembargo, ningun nacion Europeo no a manda tropa, y criticonan ta argumenta cu e reaccion Europeo hopi biaha a keda atras di e liña di Rusia. Mientras cu politiconan ta papia di preparacion y planificacion a termino largo, e menasanan den tempo real ta escalando mas lihe cu e accion.

Analistanan ta señala cu e postura reactivo aki kisas no ta suficiente. Rusia a sigui construi su forsa militar, sosteni pa apoyo tactico y suministro di nacionnan manera Iran y Corea di Noord. Sin un reaccion Europeo mas firme (asertivo), Ukrania por haya su mes den un desbentaha ainda mas serio.



Si Kyiv cay, ken ta sigui?
Si Kyiv mester cay, e consecuencianan lo plama mucho mas leu cu Ukrania. E frontera oost di OTAN—Polonia, Slovakia, y e estadonan Baltico—lo sinti e presion inmediatamente. E colapso di Ukrania lo representa no solamente un victoria strategico pa Rusia, sino tambe un fayo dramatico di e promesa di Occidente pa defende nacionnan democratico.

Expertonan militar ta spierta cu Moscu por haya mas curashi cu un victoria asina, testando e determinacion di NATO y expandiendo su influencia mas leu den Europa. E posibilidad aki ta subraya e urgencia pa lidernan Europeo trata e situacion no djis como un conflicto regional, sino como un crisis continental.

E atake aereo di mas grandi di e guera a laga un cos cla: E conflicto aki ta drentando un fase nobo y peligroso. Ukrania ta sigui lucha, pero su futuro ta depende no solamente di su resiliencia, sino tambe di e velocidad y seriedad di e reaccion di Europa. Si Kyiv perde, e pregunta lo no ta mas *"con esaki a pasa?"* sino *"ken ta bay stop Rusia awor?"*

Embaraso, tylenol y autismo:
Kico e rapport nobo di HHS por nifica

UN rapport nobo di e Departamento di Salud y Servicionan Humano di Merca (HHS), cu ta wordo spera mas laat e luna aki, por sugeri un posibel conexion entre e uzo di Tylenol (acetaminophen) durante embaraso y un riesgo aumenta di autismo den mucha. E anuncio, dirigi pa e Secretario di HHS, Robert F. Kennedy Jr., ya caba a genera reaccionnan fuerte den circulonan medico, financiero y publico.

Segun The Wall Street Journal, e rapport cu ta na caminda ta basa su mes riba estudionan existente en bes di pruebanan clinico nobo. E ta propone cu tanto uzo prenatal di acetaminophen como nivelnan abao di acido folico (folate) por contribui na trastorno di spectro autista (ASD). Adicionalmente, e ta destaca cu acido folinico (conoci tambe como leucovorin), un forma di folate, por wordo explora como un posibel tratamento pa mehora sintomanan den algun individuo cu autismo.

Mientras cu e rapport no a wordo publica oficialmente ainda, su implicacionnan ya caba ta wordo sinti. Accionnan di Kenvue, e compania cu awo ta produci Tylenol despues di e “spinoff” di Johnson & Johnson, a cay cu mas di 14% despues di e noticia. Como reaccion, Kenvue a emiti un declaracion reafirmando cu nan no ta mira ningun link causal (relacion di causa y efecto) entre acetaminophen y autismo, enfatisando cu e medicamento ta keda sigur ora uz’e manera indica durante embaraso.

Experto mediconan ta pidi cautela pa no saca conclusionnan rapido. Investigacion riba e topico aki ta keda mixto. Un estudio grandi na Suecia na 2024, envolviendo mas cu 2.4 miyon mucha, no a haya un conexion cla entre uzo prenatal di acetaminophen y un riesgo aumenta di autismo of ADHD. Sinembargo, un revision na 2025 di 46 estudio anterior a nota posibel asociacionnan, aunke e no a yega na establece un relacion directo di causa y efecto.

E Fundacion di Ciencia di Autismo (Autism Science Foundation) tambe a duna nan opinion, describiendo e sugerencia di un link como prematuro y demasiado simplista. Nan a enfatisa cu autismo ta wordo influencia pa un mescla compleho di factornan genetico y ambiental, y a spierta pa no isola un solo causa for di condicionnan di neurodesaroyo mas amplio.

Pa hopi tempo acetaminophen a wordo considera un opcion sigur pa maneha dolor y keintura durante embaraso, specialmente mirando cu keintura no trata por representa riesgonan significante pa tanto e mama como e feto. Organisacionnan di salud principal, incluyendo e Colegio Mericano di Obstetricia y Ginecologia (ACOG), ta sigui conseha cu e medicamento por wordo uza durante embaraso ora e ta medicamente necesario y bou di guia profesional.



E postura nobo di HHS ta alinea cu esfuersonan mas amplio via e Iniciativa di Ciencia di Dato di Autismo di NIH, cu ta financiando estudionan na gran escala dirigi riba identificacion di posibel contribuidornan ambiental y biologico na autismo. Ta spera cu grantnan mara na e iniciativa aki lo wordo otorga pa fin di september.

Criticonan di e rapport ta señala e historia controversial di Kennedy—particularmente su promocion di alegacionnan refuta cu ta conecta vacuna cu autismo—como un motibo pa skepticismo. Sinembargo, Kennedy y HHS ta mantene cu e rapport venidero ta basa den un compromiso na ciencia funda riba evidencia y transparencia.

Te ora e rapport completo wordo publica, mayoria experto ta urgi cautela y ta conseha personanan embarasa pa consulta cu nan proveedor di cuido prome cu haci cambio den nan uzo di medicamento. Segun cu mas dato bira disponibel, e comunidad medico lo ta observando di cerca pa evalua si esaki ta marca un cambio significante den e comprension di salud prenatal y e riesgo di autismo.

100% FREE
SPAY & NEUTER
FOR ALL DOGS & CATS AT
PARTICIPATING VETS
REGISTER TODAY:
WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM
Stimami. Sterilisami.

OTRO PERSPECTIVA Cu Marilu CLICK AKI

Entrada hudicial na tereno di Hyundai-LG ta lanta preguntanan dificil

DEN loke a bira e operacion di control migratorio di mas grandi den su tipo, casi 475 trahado a wordo deteni e siman aki na e tereno di construccion di e planta di bateria pa auto electrico (EV) di Hyundai-LG na Ellabell, Georgia. Mayoria di esnan deteni tabata ciudadanonan Sur Koreano, y e entrada awor ta den centro di un tormenta diplomatico y politico creciente.

Pero bou di superficie, e incidente ta provocando preguntanan mas profundo—no solamente tocante e control, sino tocante con e sistema a permiti asina tanto trahado indocumenta forma parti di un proyecto prominente di energia limpi.



ICE a haci su trabou—pero ken mas a faya?

E entrada hudicial, ehecuta dia 4 di september pa U.S. Inmigracion and Customs Enforcement (ICE), tabata dirigi riba trahadonan sospecha di a keda mas tempo cu nan visa ta permiti (overstay), uza documentonan fraudulento, of traha sin autorisacion legal. ICE a confirma cu ningun cargo criminal no a wordo lanta ainda, y hopi di esnan deteni por enfrenta deportacion.

Mientras cu e imagennan di trahadonan geboei y escenanan caotico a hala critica fuerte, ta importante pa aclaria cu ICE tabata simplemente eherce e ley di inmigracion existente di Merca. Agente no ta skirbi e leynan—nan ta sigui nan. ***E berdadero pregunta awor ta:*** Con centenares di trahado stranhero indocumenta a caba na un di e terenonan di construccion di energia berde mas avansa y mas promovi di Merca?

Un forsa laboral scondi den bista

Segun declaracionnan di e compania, ningun di e individuonan deteni tabata empleado directo di Hyundai of LG. En cambio, mayoria a wordo contrata pa un red di subcontratista y "broker" di labor—un practica comun den construccion industrial na gran escala. E proceso di contrata den capa aki ta haci supervision dificil y ta habri porta pa abuso of negligencia.

Si asina tanto trahado indocumenta por tabata riba un solo tereno di trabou, cuanto mas por ta trahando sin wordo detecta den otro plantanan di EV of proyectonan di infrastructura na Merca? Esaki no ta djis un scandal isola—e por ta un problema sistemico scondi den bista di tur hende.

Consecuencia diplomatico y corporativo

Gobierno Sur Koreano a reacciona lihe, yamando e publicacion di e imagennan di aresto "lamentabel" y lantando preocupacion tocante e trato di nan ciudadanonan. Dentro di algun dia, un acuerdo a wordo alcansa pa repatria mas cu 300 ciudadano Sur Koreano via vuelonan charter.

Tanto Hyundai como LG a priminti di revisa nan practicanan di subcontratacion. Construccion na e planta a wordo pausa temporalmente, aunke e otro operacionnan di Hyundai na Merca no a wordo afecta.

Reaccion publico—y 'gap'nan den maneho

E reaccion publico riba e entrada hudicial tambe a start un combersacion nacional tocante categorianan di visa, proteccion di trahado, y control laboral. Criticonan ta bisa cu e caso aki ta revela fayonan serio den e forma cu maneho di inmigracion, labor, y industria ta crusa otro—particularmente den sectornan cu ta beneficia di subsidionan masivo paga cu placa di belasting.

Mientras cu ICE ta bou di lupa, ta birando mas cla cu e problema ta bay mucho mas leu cu djis control di ley. E uzo di subcontratista y trahadonan temporal cu ta levemente regula ta parce di ta hopi plama, lantando preguntanan tocante responsabilidad corporativo y supervision federal.

Esaki no tabata djis un entrada hudicial migratorio. E tabata un spiel teni dilanti di un parti kibra di e sistema. Mientras cu ICE a haci loke ta su tarea, e problema mas grandi ta ken a contrata e trahadonan aki, ken a wak otro banda, y con a permiti esaki sigui na e escala aki. E futuro di energia limpi cu Merca ta construyendo mester conta riba labor legal, etico y transparente—cualkier cos menos cu esey ta core riesgo di kibra su promesa.

Mas aleu di e cartelnan

Con un red criminal nobo por ta reformando Colombia

UN evaluacion di inteligencia recien a cende alarma riba e posibel formacion di un structura criminal nobo y poderoso na Colombia: e asina yama *"Hunta nobo di traficacion di droga."* Maske autoridadnan ta subraya cu e evidencia no ta conclusivo, e rapport ta describi un red clandestino cu alcance internacional, lasonan cu multiple industria, y conexion cu un serie di likidacionnan pa encargo na Bogota y Boyacá.

Un organisacion sin frontera

Contrario na cartelnan tradicional cu herarkia rigido, e supuesto organisacion aki ta wordo describi como un red flexibel y no-piramidal, unda cada miembro ta hunga un rol specialisa. Inteligencia ta mustra riba operacionnan cu ta plama den por lo menos dies pais, incluyendo Colombia, Emiratonan Arabe Uni, Spaña, Turkia, Argentina, Paraguay y Australia.

Segun e rapport, e red no ta limita su mes na contrabanda di droga. Ta parce cu e ta uza sectornan legitimo como cobertura, infiltrando areanan manera mineria, agricultura, siguridad priva, transporte, futbol profesional y negoshinan di fiansa. E portfolio diversifica aki ta sugeri un esfuerso pa laba ganashi, expande influencia y sigura sobrevivencia a termino largo.

Nombernan tras di e red

E organigrama cu ta circula entre investigadonan ta nombra por lo menos 14 individuo. Na cabes ta aparece Julio Lozano Pirateque, un ex-traficante di droga cu publicamente ta nenga su envolvimento. Supuestamente e ta liga na *"El Tonto Contreras"*, un comerciante di esmeralda di Boyacá cu kisas ta manehando e operacionnan di traficacion.

Un otro figura central ta Jorge Iván González Ramírez, alias "J la Firma", describi como un *"hefe di hefenan"* naciente cu supuesto lasonan cu e Clan del Golfo. Segun informa, e ta conecta cu Franklin *"El Señor de la Silla"*, un ex-oficial di DAS cu lasonan historico na rutanan di cocaina, y un ex-capitan di polis acusa di maneha extorsion y cobramento di debe na Bogota y Cundinamarca.

E rapport ta sugeri cu e mescla aki di ex-narcotraficante, hende di negoshi, y ex-oficialnan di siguridad ta crea un cocktail peligroso: *Un organisacion cu tanto poder riba caya como conocemento institucional.*

Rastro di violencia

Un di e aspectonan mas alarmante ta e supuesto conexion cu un ola di asesinatonan dirigi den e capital. Por lo menos shete asesinato entre 2021 y 2023 ta wordo atribui na e red aki, incluyendo e likidacionnan prominente di Luis Caicedo, Claudio Silva Otálora, y Juan Francisco Caicedo, kende a wordo tira mata den Bogota mientras e tabata den un taxi.



Mas aleu di esakinan, investigadonan ta sospecha cu e grupo por ta liga na por lo menos 20 homicidio adicional, algun cu potencial dimensionnan politico. Esaki ta lanta temor cu e *"Hunta"* por ta mesclando violencia tradicional di narcotrafico cu operacionnan di influencia den e panorama politico y comercial di Colombia.

Skepticismo y insiguridad

A pesar di e panorama alarmante, autoridadnan Colombiano ta pidi cautela. Polis y fiscalnan ta nota cu, te awo, ningun caso formal no a wordo habri y hopi di e inteligencia ta keda sin verifica. P'awo, e asina yama *"Hunta Nobo"* ta keda un hipotesis en bes di un empresa criminal comproba.

Aunke ta asina, e hecho cu agencianan a traha un organigrama y a sigui posibel conexionnan internacional ta mustra e seriedad di e menasa. ***Si e ta real, e organisacion aki lo representa un generacion nobo di rednan di traficacion di droga:*** *Descentralisa, diversifica, y mas dificil pa desmantela.*

DESTINY SECURITY
SEND US YOUR CV by whatsapp
WE'RE HIRING
SECURITY GUARD
REQUIREMENT :
FLEXIBILITY
AVAILABILITY TO WORK ALL SHIFTS
FACULTY
PUNCTUAL AND RESPONSIBLE
EXCELLENT COMMUNICATION SKILLS
STRONG ENGLISH AND PAPIAMENTO.
We are a company dedicated to security and prevention services, offering competitive salaries and opportunities for advancement.
Do not hesitate to contact us.
5947937

DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Pre-Campeonato di SV Britannia damas 2025







FIN di siman mi tabatin e honor di ta e MC di e apertura di futbol di dama “Copa Sharin Gomez/Tineke Jansen” 2025 den compleho Franklin Bareño na Piedra Plat. Himno di Aruba tabata canta pa e talentoso Thyara Doornkamp di Magic FM y di SV Britannia.

E prome wega tabata entre SV Britannia y SV Estrella. E wega a bira 5 – 1 pa Britannia. For di aki mi ta desea di felicita coach Jean Pierre Fingal y ful team di SV Britannia cu un bunita apertura y pa e invitacion como e MC.

E dos ganadonan di e premio di publico tabata Aiden y Zizi. Ta invita tur fanaticada pa apoya tur team cu lo ta competiendo e siguiente 3 simannan.





Oro y Plata na Corsou pa jinete y amazona di Aruba











DIADOMINGO 3 participante di Aruba a competi den "Inter Corsou", competencia di Equitacion husga pa hues di Republica Dominicana y Colombia.

Nos amazona Sheyxienne Geerman, den su debut na Corsou, a logra medaya di Plata riba e cabay Polvo Robado den categoria di 9 pa 11 aña.

Zachary Coffie a gana medalla di Oro den categoria di 15 pa 17 aña riba ehemplar Suavidad de la Siberia.

Caitlin Ras den categoria amazonas 25+ tambe a conkista medaya di Oro riba Polvo Robado.

Caitlin a bolbe pista despues di un ausencia cu un bunita presentacion. Organisacion Cabayista Arubano ta manda palabra di pabien na nos atletanan y nos ta orguyoso di boso!



Sabalenka ta defende su corona di US Open

Y ta reclama di cuater titulo di Grand Slam

ARYNA Sabalenka a proba un biaha mas dicon e ta e reina indiscutibel di cancha duro, derotando e Mericano Amanda Anisimova 6-3, 7-6 (3) pa retene su corona di US Open. E victoria no solamente a duna e number 1 di mundo su di cuater titulo di Grand Slam, sino tambe a cementa su luga den historia di tennis como e prome muhe cu ta defende e titulo di US Open desde Serena Williams mas cu un decada pasa.

Poder y compostura riba cancha

For di e prome wega, Sabalenka a impone su mes cu e poder caracteristico cu a bira su firma. Su golpinan di fondo pisa y su servicio dominante a permiti'e tuma control trempan, ganando e prome set 6-3. Anisimova, hungando den su prome final di Grand Slam, a lucha inicialmente pa maneha e velocidad, pero a stabilisa den e di dos set, forsando Sabalenka pa un "tiebreak" tenso.

Asina mes, ora e presion a aumenta, Sabalenka a wanta su nervionan. El a core bay dilanti den e "breaker", seyando e wega cu un mescla di autoridad y calma cu ta mustra con leu su wega mental a yega.

"Esaki ta sinti hopi special," Sabalenka a bisa despues di e wega. *"Mi tabatin cu surpasa hopi cos e temporada aki, y pa defende mi titulo aki ta nifica tur cos pa mi."*

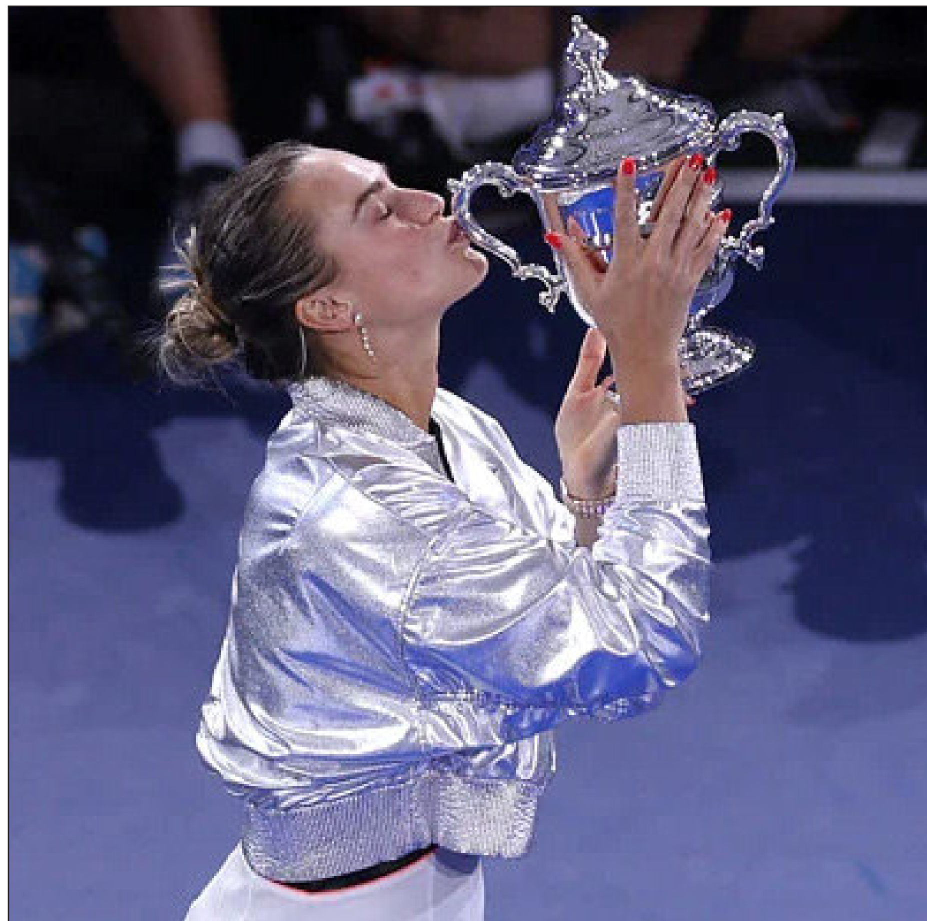
Resiliencia despues di fayo cercano

E victoria ta yega despues di un temporada di tanto derota doloroso como triunfo pa e Belaruso di 26 aña. Mas prome e aña aki, el a keda cortico den e finalnan di tanto e Australian Open como e French Open, locual a lanta pregunta tocante su habilidad pa cera wega riba e scenarionan di mas grandi. ***Su contesta na Flushing Meadows a laga poco duda:*** *Sabalenka no ta djis consistente, e ta implacabel.*

Door di lanta su di cuater "major"—dos na US Open y dos na Australia—Sabalenka awor a empata e total di carera di Naomi Osaka y Kim Clijsters, y e no ta mustra señal di baha man.

Un standard nobo di dominio

Loke ta distingui Sabalenka awe no ta djis su poder, sino su



compostura. Un aña pasa, su wega por a tembla den momentonan crucial; awor, e ta florece bou presion. Su habilidad pa ignora e empuhe di Anisimova laat den e di dos set a mustra e madurez di un hungado cu a siña balansa agresividad cu pasenshi.

Observadonan di tennis ta nota cu e dominio di Sabalenka riba cancha dura tin eco di e añanan di oro di Serena Williams. Cu su atletismo, prestacionnan consistente, y spirito di lucha incansabel, e ta construyendo su propio era di excelencia.

Punto briyante pa Anisimova

Pa Amanda Anisimova, e derota tabata dushi-amargo. E Mericano di 23 aña a disfruta di un racha impresionante te na e final, marcando su regreso na e escenario di mas grandi di e deporte despues di varios temporada afecta pa lesion. Aunke e no por a tumba e number 1 di mundo, su habilidad pa pusha Sabalenka den e di dos set ta sugeri cu dianan mas briyante ta na caminda.

"Mi ta orguyoso di loke mi a logra e dos simannan aki," Anisimova a bisa. *"Claro, mi tabata kier e trofeo, pero mi lo siña di esaki y bini bek mas fuerte."*

E careda di team mas controversial den e buelta te awo

MEMEY di un di e caredanan di ciclismo mas grandi na mundo, un cambio visual keto pero potente a hala atencion di tur hende. E team Israel-Premier Tech a presenta pa Etapa 14 di e Buelta a España cu uniformnan nobo—sin nomber di team, sin bandera, sin “Israel.” Djis un monograma minimalista cu un “P” y un strea chikito.

Esaki no tabata un escogencia di estilo. E tabata un decision cu a nace for di presion, protesta, y un tormenta politico cu a plama drenta mundo di deporte.

E movecion aki ta sigui despues di varios etapa cu a wordo interumpi pa manifestantenan pro-Palestino. Mas notabel tabata Etapa 11 na Bilbao, cu mester a wordo recorta y neutralisa despues cu manifestantenan a blokia caminda. Un otro grupo a tarda Etapa 5 na Figueres, cu bandera Palestino y gritando slogan contra loke nan ta mira como e rol di e team den “sports-washing” (labamento di imago via deporte) di Israel meymey di e conflicto andando na Gaza.

E cambio di uniform cu ta bisa tur cos sin bisa nada

E maneho di Israel-Premier Tech ta bisa cu e cambio di uniform no ta un retiro, sino un referencia na nan branding existente pafo di baiskel. Nan busnan, T-shirtnan di team, y materialnan promocional ya caba ta uza e iconografia simpel di “Premier Tech.” ***Asina mes, ningun hende no a perde e simbolismo:*** E palabra “Israel” a desaparece.

E team a bisa cu e cambio a wordo haci den coordinacion cu organisadonan y autoridadnan local, citando preocupacion pa e siguridad di e ciclistanan. Den un deporte cu ta exigi focus intenso, e ultimo cos cu cualkier ciclista tin mester di dje ta pa bira un blanco riba caminda.

Un careda bou presion

Minister di Asuntonan Exterior di Spaña, José Manuel Albares, a expresa sosten pa saca e team completamente for di e careda, poniendo mas candela na e controversia. Aunke tal accion ta cay pafo di hurisdiccion di gobierno, su declaracion ta refleha e simpatia amplio na Spaña pa e causa Palestino, y e incomodidad creciente cu e presencia di e team.

Mientras tanto, e UCI (e organo di gobernacion internacional di ciclismo) ta keda publicamente neutral, pero ta apoya claramente cualkier movecion cu ta baha e tensionnan. Organisadonan di e Buelta ta enfrenta un balansa dificil: mantene e integridad di e careda y alabes sigura cu e no ta bira un magneto pa conflicto.

Mas cu un team, mas cu un careda

E manifestantenan ta mira Israel-Premier Tech como mas cu djis atleta—nan ta mir'e como un simbolo di un gobierno cu



nan ta opone. E doño di e team, biyonario Sylvan Adams, ta un sostenedo conoci di Israel y un promotor publico di e imagen di e pais a traves di deporte y cultura.

Criticonan ta argumenta cu esaki ta “sports-washing” simpel y cla. Sostenedonan di e team ta bisa cu politica mester keda pafo di ciclismo.

Pero na 2025, e liña ey ta casi imposibel pa mantene.

Un caminda dificil nos dilanti

E team ta bisa cu e no ta retira for di e careda. Pero e situacion ta keda tenso. Protestanan por sigui. Siguridad lo keda stricto. Y e ciclistanan lo core bou di e peso di no solamente helm—sino tambe geopolitica.

E Buelta di e aña aki a bira mas cu un prueba di resistencia. E ta un recordatorio cu hasta den deporte, identidad no ta algo cu bo por kita facilmente—ni maske bo purba ‘delete’ e for di bo uniform.

Dream Girl J.K.
OUR SERVICES
- HAIR CUT
- HAIR STYLING
- HAIR COLOUR
- HAIR SPA
- HAIR MASSAGE
- HAIR SMOOTHING
- FACE MASSAGE
- FACIAL
- MANICURE
- PEDICURE
- NAIL ART
- THREADING
- WAXING

BOOK YOUR APPOINTMENT
+297-569-65-61
+297-280-41-01
@DREAM.GIRL_JK
AV. MILIO CROES 47, LOCAL 1 DAKOTA.

Panorama di Playoff MLB 2025:

Yankees, Mets y Dodgers ta lucha pa gloria di october

CU solamente algun siman faltando den e temporada regular, e careda pa post-temporada di Major League Baseball ta keintando. E panorama di playoff ta cuminsa tuma forma, pero cu asina tanto club cerca di otro na e liña di Wild Card, e recta final ta priminti drama den ambos liga. Pa e Yankees, Mets y Dodgers, e interes no por ta mas halto mientras nan ta bringa pa posicion den October.

Liga Americano (AL): Tension riba costa oost

E AL East ta un biaha mas e division di mas competitivo den baseball. E Toronto Blue Jays actualmente ta lidera e grupo, pero e Yankees (77–61) y Red Sox ta hala rosea den nan nek. E caminda di Yankees pa post-temporada probablemente ta bin via e Wild Card, aunke nan tin un chens chikito ainda pa e division si nan por pega un racha di victoria. Consistencia contra teamnan di nivel halto tabata un problema, y e habilidad di New York pa resolve e puzzel ey lo determina nan destino den October.

Den otro partinan, e Detroit Tigers ta bayendo trankil pa e corona di AL Central, mientras cu e Texas Rangers y Kansas City Royals ta keda firme den e careda pa Wild Card. No kita wowo for di e Tampa Bay Rays of Cleveland Guardians, cu ta sigui keda colga na rand di e lucha.

Liga Nacional (NL): Cara familiar y menasanan nobo

Den e NL East, e Philadelphia Phillies tin e bentaha, pero e Mets ta ainda den un posicion fuerte pa Wild Card. Nan reto ta sinta den e profundidad di nan picheo—gran parti di nan rotacion ta depende di rookienan prometedor pero sin experencia, locual por ta tanto un arma como un riesgo (liability) bou di presion di post-temporada.

E NL Central ta mustra mas stabiel. E Milwaukee Brewers ta sinta na top di e division cu un bentaha confortabel, mientras cu e Chicago Cubs a practicamente sigura un luga den playoff, cu FanGraphs dunando nan casi 100% probabilidad pa post-temporada.

Den West, e Dodgers ta keda den control di e NL West, cu e San Diego Padres pushando duro pa un luga pa nan mes. Los Angeles, maske nan ta bay playoff, a mustra vulnerabel



na momentonan. Un susto recien di un ‘no-hitter’ contra Baltimore a subraya tanto nan talento como nan inconsistencia ocasional.

Proyeccion y probabilidad

Segun proyeccionnan di CBS Sports y FanGraphs, e probabilidadnan pa playoff ta keda cambia constantemente. Den Liga Americano, Toronto, Detroit y Houston ta wordo mira como casi sigur (near-locks), mientras cu e Yankees y Red Sox ta den un bringa pisa pa e ultimo luga di Wild Card.

Den Liga Nacional, seis team—incluyendo e Mets, Cubs y Dodgers—tin un probabilidad riba 97% pa yega October. Esey ta laga djis un par di stoel na mesa pa un grupo grandi di contendiente. Pa clubnan manera e Padres y e Reds, cada wega den e recta final ta practicamente un audicion pa playoff.

E caminda nos dilanti

Pa fanaticonan na New York y Los Angeles, e panorama ta tanto excitante como nervioso. E Yankees tin e talento pero mester haya consistencia. E Mets ta paden, pero preguntanan ta keda tocante con nan pitchernan hoben lo maneha e luznan di post-temporada. Y e Dodgers, a pesar di nan historia (pedigree), mester stabilisa prome cu e presion bira mas halto ainda.

E temporada 2025 ya caba a mustra cu nada no ta garantisa. Cu tres siman faltando, e unico siguridad ta cu e baseball di October un biaha mas lo trece drama di nivel halto.

TENDENCIA

Descubri e escote perfecto pa bo curpa

TIN hopi diseño di escote y sa con pa ahusta nan na e caracteristicanan di bo curpa lo permiti bo pa resalta bo atributonan y bisti cu mas intencion y confiansa.

Tin biaha, bo ta purba un piesa di paña cu bo ta stima, pero algo no ta cuadra. E incomodidad ey — e "Je ne sais quoi"— por tin un causa mas tecnico cu e ta parce. E no ta di haber cu bo curpa of bo taya. E detaye por ta den con e corte superior ta diseña. E liña ey por cambia por completo e manera cu e paña ta harmonisa cu bo curpa, ya cu no tur tipo di escote ta crea e mesun efecto. Algun ta haci bo nek mas largo, otronan ta suavisa e schoudernan of ta resalta e busto. E clave ta pa siña con pa balansa bo figura cu intencion, estilo y autoconocemento. Asina, cada piesa di paña lo traha na bo fabor.

1. Tipo di escote pa curpa tipo hourglass (Holoshi di santo)

E silueta tipo hourglass ta destaca pa su harmonia y curvanan bon defini. Scoge e corte corecto por potencia bo proporcionnan di un forma elegante.

- **V Profundo:** Ta yuda bo estilisa e nek, haci e torso mas largo y resalta e busto cu balansa. E ta ideal pa piesanan di paña entaya, manera bisti cu cruz of top ahusta, ya cu nan ta yuda mantene e silueta defini.
- **Off-Shoulder:** Ta yuda bo resalta e schoudernan y clavicula sin kibra e balansa entre busto, cintura y caderanan. E ta ideal pa piesanan ahusta na e cintura y bo por combin'e cu coyar largo of rench'i orea cu ta duna verticalidad.
- **Coyar:** Ta yuda bo suavisa e torso y crea e ilusion di un nek mas largo. E ta ideal pa looks discreto of minimalista cu estilo formal cu no ta rekeri escotenan profundo.

2. Escote Ideal pa curpa rectangular

E figura rectangular tin diferente necesidad pa crea e ilusion di un contorno defini. E meta ta pa genera curvanan visual y duna forma na e torso.

- **Escote na V:** Ta yuda estilisa e nek y duna verticalidad na e torso. E ta ideal pa blusanan cu cruz, top cu escote envolvente of bisti tipo wrap.
- **Rondo:** Ta yuda kibra e structura linear di e torso y duna volumen visual na e parti superior. E ta ideal pa topnan ahusta, combina cu carson cu corte amplio of sayanan cu movemento.
- **Strapless estilo curason:** Ta yuda enmarca e busto y crea un silueta mas rondo. E ta ideal pa bisti tipo corset, top structura of conhuntonan di dos piesa cu saya tipo boter.
- **Escote Barco:** Ta yuda crea un efecto di amplitud visual den e schoudernan y kibra e linearidad di e torso. E ta ideal pa top of bisti cu ta defini e cintura.

3. Escote pa curpa triangular of tipo peer

Den e silueta aki, e heupnan ta mas hancho cu e schoudernan. E clave ta pa redirigi e atencion na e parti superior pa duna e ilusion di amplitud.

- **Escote cuadra:** Ta crea un liña horizontal cu ta defini e clavicula y ta amplia e schoudernan. E ta ideal pa blusanan cu manga montona of bisti cu detayenan na e parti superior.



- **Turtleneck:** Ta crea un liña vertical cu ta estilisa e nek y ta haci e torso mas largo. E ta ideal pa blusa of bistinan di tela di punto fini.

4. Escote Ideal pa curpa di triangulo pa robes

E figura di triangulo pa robes tin schouder mas hancho cu e heupnan. E ta conveniente pa scoge un tipo di escote cu ta suavisa e parti superior di e torso.

- **Nek rondo:** Ta yuda alivia e area di busto y schouder. E ta ideal pa piesanan di paña di tela lihe y caida suave.
- **Halterneck:** Ta yuda dirigi e atencion na e centro di e escote. E ta ideal pa blusa of bistinan den satin, gasa of punto.
- **Escote asimetrico:** Ta kibra e horizontalidad di e schoudernan. E ta ideal pa diseñonan cu un solo zipper.

5. Escote pa curpa oval of rondo

Den e curpanan oval of rondo, e abdomen ta mas grandi. E escote ideal ta esun cu por dirigi e atencion na e nek y e cara.

- **Escote Off-Shoulder:** Ta duna protagonismo na e parti superior di e curpa, alehando e foco for di e abdomen. E ta ideal pa bisti of top cu un banda firme riba e busto.
- **Curason:** Ta crea un marco natural den e zona di e escote. E ta ideal pa piesanan structura cu soporte den e base di e busto, manera corset.
- **Escote Imperio:** Ta haci e figura mas largo. E ta ideal pa bisti of blusanan di tela fluido cu caida vertical.
- **Escote na U Profundo:** Ta aligera visualmente e torso. E ta ideal pa t-shirt of blusanan di punto fini.

Con pa sa cua tipo di escote ta mas faborabel pa bo

Ademas di bo tipo di curpa, bo mester considera e forma di bo cara, e largura di bo nek y e tamaño di bo busto.

- Si bo tin nek cortico of cara rondo, escotenan na V of U ta yuda alarga y afina bo visualmente.
- Pa neknan largo, opta pa tipo di turtle, rondo cera of barchi.
- Bustonan grandi ta beneficia di escotenan mas discreto of structura (V modera, turtle, halter).
- Si bo busto ta chikito, escotenan drapea of cu adorno por agrega dimension.

Pa bo sa cua ta mas faborabel, purba diferente corte dilanti di un spiel. Ora bo sa kico ta traha pa bo, e resultado no ta djis visibel: bo ta sinti'e.

Fuente: mejorconsalud.com

Acto di firmamento pa lanta Fundacion Revitalization Bernhardstraat



DIASABRA merdia, Prome Minister mr. Mike Eman, hunto cu Chris James di Ministerio di Asunto General a bishita Chocolate City Restaurant na San Nicolas pa presencia e acto di firmamento pa lanta Fundacion Revitalization Bernhardstraat.

Durante e acto di firmamento, Sra. Inky Richardson, Sr. John Hassell y Sr. Castello Lispier a firma oficialmente e acta pa funda e fundacion aki cu tin e tarea pa revitalisa e caya di Bernhardstraat y duna esaki un facelift completo.

Intencion di esaki ta pa restaura e csnan den Bernhardstraat y trece nan bek den nan structura mas original posibel y lo cubri e casnan entre e Watertoren te na e crusada di Lagoweg. Lo restaura e casnan aki den e estilo pittoresque y colornan vibrante di Caribe cu ta representa e calor autentico di e comunidad di San Nicolas.

Prome Minister Eman a indica cu como Gobierno, lo duna empuhe na e fundacion aki pa mira con por pone nan den contacto cu e habitantenan di cada cas y cu sosten di sector priva, lo embeyece e casnan aki. Ademas Gobierno lo revitalisa e infrastructura den e caya, manera e trottoir y vegetacion den parti di e caya pa haci esaki mas atractivo y contribui asina cu e meta di e fundacion Revitalization Bernhardastraat.

Chris James di Ministerio di Asunto General, a indica cu despues di algun tempo ta bishitando e habitantenan di Bernhardstraat hunto cu Prome Minister, ta sumamente contento cu e fundacion Revitalization Bernhardstraat porfin a bira realidad. Mirando e cantidad enorme di personanan cu ta core den e caya aki pa bay Baby y Rodger's Beach y e area pariba, ta importante pa duna e caya un facelift y duna cada bishitante un toke di e calor di San Nicolas.

E revitalisacion di Bernhardtraat ta apenas e comienso y den futuro cercano lo expande e trabaonan di revitalisacion pa otro cayanan . San Nicolas tin hopi pa ofrece y Gabinete AVP-Futuro, lo yuda engrandece e area aki. Hunto cu e sector di arte, gastronomia autentico, arkitectura vibrante, beachnan bunita y desaroyo tumando luga, lo haci San Nicolas un centro turistico cu un historia profundo.



The Groove Machines y Dj Samy ta causa impacto musical

PONIENDO Aruba su artistanan den centro di atencion fin di siman mi tabata di bishita na un hotel local y aki mi a disfruta di e talento di Aruba su artistanan hoben cu ta forma e banda “The Groove Machines”.

Nan repertorio consistiendo di cancionnan manera move like Jagger, si no te hubiera conocido y Valerie di Amy Winehouse a pone tur turista y Arubiano presente aplaudi nan na grandi.

The Groove Machines ta consisti di e musiconan Migi Boss (guitara baho), Idelien Geerman (vocalista), JeanClaude Richardson (Guitara electrico) y Allan Manrique (Drum).

E anochi tabata completo cu e talento unico di e hoben Samuel Thijzen alias Dj Samy. Cu talento asina, ta bisto cu nos artistanan tin tur cos pa score mundialmente.







PASEO HERENCIA



COMFORT, FOOD AND COCKTAILS

FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM

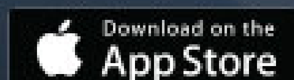
787-999-3292

@caribbeancinemasaruba

Caribbean Cinemas Aruba

DOWNLOAD OUR APP





Minister Wendrick Cicilia:

A pidi Wingo pa tene cuenta tambe cu e pashentnan di Aruba

“E aerolinea no ta ofrece conectividad solamente, sino tambe tarifa accesibel pa e publico local”, asina Minister di Turismo, Labor y Transporte, mr. Wendrick Cicilia, a duna di conoce, despues di a sali di un reunion fructifero cu e ehecutivonan di Wingo, un aerolinea hopi aprecia pa e comunidad Rubiano.



Segun e mandatario, Wingo a reafirma nan compromiso cu Aruba y a expresa nan intencion pa aumenta vuelo for di destinacionnan nobo na Colombia. Actualmente, e aerolinea ta opera vuelo for di Bogota, Medellin y Cali, pero tin un evaluacion pa considera frecuencia adicional for di otro ciudadnan, manera Baranquilla y Bucaramanga. Minister Cicilia mes a haci e peticion aki, den bista di e interes di e comunidad local, specialmente pa e pashentnan cu ta busca cuido medico n’e destinacionnan aki.

Durante e combersacion, a resalta e bon reputacion cu Aruba tin den e industria di aviacion. E minister a splica cu no solamente Wingo, sino tambe otro aerolineanan principal manera Avianca, Latam y Copa Holding (e operador mas grandi den cual Wingo ta forma parti) tin un bon impresion di Aruba y un compromiso firme cu e isla. Cicilia a subraya e importancia di mantene e relacionnan aki, describiendo e aerolineanan como “amigonan di Aruba” cu ta forma parti esencial di e industria turistico.

Turismo ta keda e pilar economico di Aruba y un sector di cual nos ta depende. Pa e motibo aki, e ta considera conservacion di e relacionnan cu socionan clave manera Wingo como un prioridad. Adicionalmente, el a referi na e vision nobo pa turismo di Aruba, cual ta enfoca riba e crecemento di turismo afluente. E ta convenci cu Latino America tin e potencial pa yuda realisa e obhetivonan strategico aki.

Fonds Podiumkunsten ta nombra Michael Lampe como adviseur pa Caribe



NOS diplomatico cultural Michael Lampe a wordo nombra como adviseur (op oproepbasis) pa e rijksfonds mas grandi di Hulanda pa arte di tarima (musica, teatro y baile), Fonds voor de Podiumkunsten.

E nombramento ta fortalece representacion di nos voz di Aruba y Caribe y pa habri mas porta pa creadornan di Aruba y di nos region. Het Fonds Podiumkunsten ta administra e subsidionan mas fundamental pa e sector creativo pa arte di tarima y tin un papel crucial den desaroyo y futuro di e arte di tarima na Hulanda y den Caribe Hulandes.

Lampe ta traha cu curason y animo pa fortifica e lasonan cultural den Reino y Internacionalmente. E ta conoci tambe bou su nomber artistico Fellow y Datapanik, y ta conoci pa su forma artistico cu ta conecta identidad, herencia cu musica innovativo y innovacion digital. Alabes, den su rol como diplomatico cultural e ta enfoca riba diplomacia cultural, diaspora y innovacion creativo y ta creando oportunidadnan nobo pa nos talentonan di Aruba.

“E nombramento aki ta un gran honor, pero mas cu tur cos un responsabilidad. Mi lo sigui traha pa sigura cu nos Arubianonan y nos region tin su luga den e infrastructura creativo y den decisionnan cu ta duna forma na futuro di e arte di tarima den Reino.” segun Lampe.

Pa informacion y peticion www.fondspodiumkunsten.nl

Specialista di HOH ta ricibi certificacion ARUBIG



HORACIO Oduber Hospital (HOH) ta anuncia cu orguyo cu un grupo di specialista medico a ricibi exitosamente nan certificacion ARUBIG, oficialmente otorga pa Departamento di Salubridad Publico (DVG). Den un esfera ameno den presencia di specialista, representantenan di ASHA (Asociacion di Specialista di Hospital di Aruba) y team di Recurso Humano di HOH, Miembro di Hunta di Directiva sr. Gregory Croeze a hiba palabra prome cu, un pa un, a haci entrega oficial di e certificado di ARUBIG.

E paso importante aki ta confirma cu nos specialistanan ta reconoci y autorisa oficialmente pa sigui brinda cuido medico di calidad halto na Aruba durante e proximo cinco añanan. Despues di e periodo aki, e certificacion por wordo renoba pa garantisa continuidad den cuido.

Aunke e proceso no tabata facil, e dedicacion y perseverancia di e team na HOH a demostra un biaha mas nan compromiso cu comunidad di Aruba. Manera sr. Croeze a bisa den su discurso; *"Nos semper como HOH tabatin confiansa den boso experticio, y awo Aruba tambe formalmente ta reconoce boso balor y profesionalismo."*

Nos na HOH ta sumamente orguyoso di nos specialistanan cu a haci e compromiso aki y a logra esta Dr. Ivonne Sijtveld - Neurologo, Dr. Maria Vargas - Nefrologo, Dr. Naraindath Boedjawan - Anestesiologo, Dr. Ruben Ramos Quispe – Intensivista, Dr. Eddy Gonzalez Castro - Urologo, Dr. Sebastian Chitarroni - Anestesiologo y Dr. Anastasiia Kosova - Radiologo.
Nan trabou duro, resiliencia y dedicacion ta converti e logro aki den un celebracion di excelencia profesional y un servicio continuo pa salud y bienestar di nos comunidad.

Dr. Bert Rodenburg, Presidente di ASHA (Asociacion di Specialista di Hospital di Aruba), a felicita su coleganan specialista cu e siguiente palabranan: *"Semper nos tabatin confiansa den boso como profesionalnan y awe oficialmente Aruba ta reconoce boso tambe."*

Horacio Oduber Hospital ta felicita tur nos specialistanan cu un bes mas a demostra nan compromiso pa sigui eleva calidad di cuido.

Nos ta expresa nos gratitud tambe na ful e team dedica na e logro aki tras di pantaya na HOH, cu semper a duna tur cu tin y nunca a rende, cu un solo mision den nan curason: cuido di pashentnan na prome luga paso HOH semper t'ey!

Medlab Aruba ta celebra 4 aña suministrando servicio di laboratorio na ImSan

DESDE 2021, Laboratorio Medlab, operando bao di Yagua Health, orguyosamente ta ofrece servicio di laboratorio clinico na Instituto Medico San Nicolas (ImSan). Un instituto renombra cu ta conta cu acreditacion di Joint Comission International JCI. Laboratorio Medlab, despues di cuater aña, ta celebra di por continua na provee sosten den cuido diagnostico di calidad halto na e comunidad local como internacional. Como parti di e servicio di cuido integra di ImSan, Laboratorio Medlab ta ofrece prueba di laboratorio cu acreditacion internacional di ISO 15189 desde 2008, pa e area di San Nicolas y bisindario.





Excelencia desde principio

Situa na e piso principal di ImSan, Laboratorio Medlab ta provee sosten na tur departamento cu ta inclui; Dialisis, Eerste Hulp, y O.K. Cu suministracion di resultado preciso y rapido na pashentnan di AZV, como tambe pashentnan internacional cu mester di cuido na ImSan. Cu un ekipo profesional, y cu un sistema fuerte di control di calidad, Laboratorio Medlab ta compromete cu muestra y resultado di confianza y precision

Sosteniendo e compromiso di ImSan pa cu cuido integral

Laboratorio Medlab tin un papel vital den e modelo di cuido multidisciplinario di ImSan, cu ta provee sosten den deteccion tempran y monitoreo di tratamentonan estableci na e pashent. Sea cu cumplimento di prueba di sanger rutinario, diagnostico specialisa, of prueba urgente, Laboratorio Medlab ta yuda sostene y sigura cu e servicio di cuido ricibi ta uno eficiente, accesibel, y centralisa riba e pashent.

Servicio accesibel cu un toke personalisa

Laboratorio Medlab na ImSan ta un laboratorio cu ta opera 24/7 durante full aña. Cu mayoria di e resultadonan rutinario ya disponibel riba e mesun dia, y ta wordo manda directamente na e mediconan. Pashentnan tambe por solicita e opcion di cumpli cu e servicio di laboratorio na cas, esta “Thuisprikken”, un servicio cu ta facilita e pashent of familiarnan cu coleccion di muestra di laboratorio den comfortabilidad di e pashent su cas.

Fortaleciendo cuido medico na San Nicolas

E presencia di Laboratorio Medlab na ImSan ta trece cu'ne un balor agrega na e sistema di cuido medico di Aruba, por medio di reduci tempo di biahe pa e pashent, provee asistencia na acelera diagnostico y/of tratamento, y ta facilita colaboracion entre prome linea (Dokter di Cas) y di dos linea (Specialista). Tur esaki ta contribui na un proceso di cuido mas eficiente y miho resultado pa pashentnan p'ariba di brug.

Tocante Laboratorio Medlab

Desde 1991, Laboratorio Medlab ta lider den innovacion den laboratorio diagnostico na Aruba, ofreciendo investigacion di laboratorio di calidad halto cu presicion y cuido. Cu orguyo, Laboratorio Medlab ta sirbi e pashent di AZV, pashent priva, companianan local y profesionalnan den cuido medico cu un gama completo di test rutinario y avansa.

Cu diferente ubicacion strategicamente situa rond di nos isla, e laboratorio ta sigura cu e servicio ta keda semper uno accesibel. Ta di menciona cu e laboratorio ta ofrece servicio di tuma muestra directamente na cas “Thuisprikken” na pashentnan cu pa un motibo of otro no por bishita un di nos ubicacionan. Asina ta keda percura na provee servicio di calidad halto di laboratorio cu ta facilita acceso den cuido di salud.

Laboratorio Medlab ta wordo reconoci pa e conocemento y experiencia den metodologianan di test avansa, cual ta provee resultadonan preciso y di confiansa pa asina contribui y duna sosten na un miho cuido di salud na e comunidad.

Bishita www.lab.aw pa mas informacion.

Studiantenan Caribense a haya un caluroso bon bin na Amsterdam



NA Amsterdam a tuma luga pa di 14 biaha un encuentro pa e studiantenan di Corsou, Aruba, Boneiro y St. Maarten cu e aña aki ta bay cuminsa cu un estudio na un Hogeschool of Universidad na Amsterdam. Municipio di Amsterdam ta organisa e encuentro aki pa yama e studiantenan di e parti Caribense di Reino Hulandes bon bini na Amsterdam.

E aña aki pa motibo di renobacionnan den e stadhuis di Amsterdam a ofrece e studiantenan un tour cu boto den e canalnan di Amsterdam cu ta conoci como "grachten".
Durante di e rondvaart e presidente di "dagelijks bestuur centrum" Amélie Strens a yama e studiantenan bon bini na Amsterdam. A papia riba e aspectonan caracteristica di Amsterdam, un ciudad multicultural y cu hopi historia y cultura.
Invitado special tabata e Minister Plenipotenciario di Corsou Carlson Manuel, un delegacion di Gabinete di Aruba y e studiementor pa Amsterdam Nathaly Deville-Russell.

Nabegando den e "grachten" nan di Amsterdam e studiantenan a haya di tende riba e historia di Amsterdam, con e ciudad a bira rico cu produccion di por ehempel salo y sucu for di e colonianan di Hulanda. Hopi di e casnan monumental ta representa e periodo glorioso di Amsterdam.

Tambe e studiantenan por a haci conoci cu diferente instancianan, manera Hogescholen, Gemeente Amsterdam y organisacionnan di studiante cu ta di importancia pa e studiantenan.

Potret cortesia di Anne Reinke di Gemeente Amsterdam



Reconocemento Embahador di Studiante 2025

Universidad di Aruba ta celebra Studiantenan Leader cu a destaca n'e Ceremonia di Premiacion di Embahador di Studiante



UNIVERSIDAD di Aruba (UA) a honra su studiantenan mas dedica na e Ceremonia di Embahador di Studiante. E evento a celebra logro di e studiantenan cu a demostra liderazgo excepcional, excelencia academico, y un compromiso fuerte pa representa universidad y su balornan fundamental.

Den su palabranan di apertura, Rector Sue-Ann Lee a felicita e studiantenan, declarando cu universidad ta orguyoso di nan y lo sigui sostene nan den nan desaroyo di habilidad.

E Premio Embahador di Studiante ta un reconocimento prestigioso pa studiantenan cu a haci contribucionnan significativo na e comunidad di UA. E personanan aki ta wordo selecta a base di nan envolvimento proactivo den eventonan di campus, como mentor di nan compañenan, y pa nan pasion pa duna impulso na e mision di e universidad tanto den como pafo di campus.

"Nos Embahadornan di Studiante ta representa esencia di e comunidad di UA," Janirey Severino, Specialista di Mercadeo y Comunicacion a bisa. *"E premio aki ta mas cu djis un reconocemento di nan trabou duro; e ta un recordatorio cu nan ta contribuyentenan esencial na nos universidad, formando su futuro y ecarnando e spirito di nos tema academico, 'Inteligensia Artificial ta topa cu Interaccion Autentico', door di fomenta conexion humano autentico."*

Universidad ta extende su gratitud sincero na e sponsornan generoso di e evento, kende nan sosten ta haci un impacto significativo riba oportunidadnan di studiante: Setar N.V., Royal Aruba Aloe, Wow Cosmetics, Giannis Group, y The Movies @Gloria IMAX

E Embahadornan di Studiante 2024-2025 honra na e ceremonia ta inclui:

- **Elangely Valecillos Andrade** (Academic Foundation Year): Reconoce pa su prestacion academico ehemplar, graduacion cum-laude, y su rol den representa e programa di AFY cu creatividad y pasion.
- **Mayleen Geerman** (Office of International Affairs): Reconoce pa su dedicacion excepcional na sostene studiantenan di intercambio internacional y su rol como un berdadero promotor di e esfuersonan di internacionalisacion di e universidad.
- **Zurainy Arends** (study program: Organization Governance and Management Studies- OGM): Honra pa su actuacion academico ehemplar y su prestacion pasiona, su representacion pro-activo di e programa di OGM y e eventonan di





universidad.

• **Elvin-John Zara** (Master Governance & Leadership -MGL): Reconoce como un studiante envolvi y ehemplar cu a demostra liderazgo, dedicacion y integridad, fomentando un ambiente di siñamento positivo pa su compañenan.

• **Josianne Vrolijk** (Sustainable Island Soluctions with STEM-SISSTEM): Honra pa combina excelencia academico cu contribucion significante na comunidad, incluyendo su rol den "Turning the Tide" y e sistema di aquaponic.

• **Anthony Sevold** (SISSTEM Master's): Reconoce pa su forsa academico consistente y su contribucionnan significante na comunidad door di emplea studiantenan y comparti recursonan.

• **Isabella Tobar** (Social Work & Development Program-SW&D): Celebra pa su liderazgo inspirativo y sosten dentro di su programa di trabou social y pa representa e balornan empatia y determinacion.

• **Andrew Wouters** (Office Student Affairs & Marketing -OSA): Honra pa su contribucionnan creativo y impactante na e presencia di universidad riba su medionan social y den su rol di forma e estetica di UA.

• **Elisha Mc Farlane** (Law): Celebra pa su compromiso cu e actividadnan di universidad, actuacion academico fuerte y su caracter amabel y solidario.

• **Lino Castellano** (Shocowellness): Reconoce pa su compromiso incansabel pa construi comunidad y su liderazgo orienta riba duna servicio, cu a fomenta colaboracion y un spirito colectivo bou di su compañenan.

• **Edylianne Figaroa** (Faculty of Hospitality, Tourism and Management Studies-FHTMS): Reconoce pa su contribucionnan significativo na e facultad, for di sirbi como representante di klas te sa su rol activo den organisacion di e celebracion di 20 aña di simposio.

E ceremonia a pone luz riba contribucionnan individual di cada studiante, enfatisando con nan dedicacion academico y excelencia comunitario ta sirbi como inspiracion pa nan compañenan.

E anochi aki nos tabata honra pa tin representantenan di nos apreciado Teamnan di Deporte , Kiwanis Circle K of the UA, Delta Leo Club di Servicio, Synergy,UA baking Club y Art & Music Club. E organisacionnan aki tin un papel vital den fomenta e bienestar di nos studiantenan y percura pa oportunidad di desaroyo, di liderazgo y servicio na comunidad.

E Studiantenan Embahador ta e cara di nos Universidad, representando nos balornan y promoviendo un imagen positivo. Nan ta sirbi di mentor, guia, y ehempel pa nan compañenan, percurando pa un sentido di conexion y comunidad. Nan trabou duro y dedicacion a contribui na e exito di nos universidad na un sin fin di manera.

A clausura e anochi cu Sra. Thais Nierop, 'Decano FHTMS', cu a comparti palabra di curashi cu e studiantenan y tur presente. Siguiendo su remarcanan, e invitadonan a disfruta di musica di Touch of Steel y, cu a trece un ambiente festivo pa cera e evento. Universidad di Aruba ta inmensamente orguyoso di su studiante- y ex-studiantenan. Nos ta extende nos mas sincero danki na e team organisado pa nan dedicacion y ta felicita tur e premiadonan bon mereci. Nos ta desea nan tur cos bon den nan futuro proyectonan.

MEP ta exigi un posicion formal di Parlamento riba rijkswet HOFA



APPAREL
BOAT ACCESSORIES
TODOMAR
TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555
FISHING TACKLE
FIBERGLASS PRODUCTS

FRACCION di Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) a dirigi un peticion na Presidente di Parlamento di Aruba pa tuma un posicion formal tocante manera cu gobierno a trata e proceso rond di rijkswet Houdbare Overheidsfinanciën Aruba (HOFA).

Segun MEP, ta inaceptabel cu Parlamento, como organo mas halto den nos pais, no a wordo informa y no por a tuma parti den e proceso aki.

E manera di actua aki ta pone Parlamento completamente na banda y ta mina nos democracia parlamentario.

Ademas, MEP ta indica cu e manera cu gobierno a actua ta un violacion directo di e acuerdo cu a wordo firma durante Interparlementair Koninkrijksoverleg (IPKO) na 2022, unda transparencia y participacion parlamentario a wordo poni como base (consensus).

MEP ta haci un yamada urgente na Presidente di Parlamento pa Parlamento fiha un posicion formal, prome cu e reunionnan di IPKO na september.
Asina so e delegacion di Aruba por participa cu legitimidad y papia na nomber di pueblo.

MADBOR Consultancy

Ban Papia
+297-6991702

Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato *(den concepto)*

Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Conseho
- Comersialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
  (Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento)

Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Turning Ideas into Breakthrough Solutions



Corsou ta halsa su bos:

Manifestacion pa un 'Zona di Paz'

UN bos na fabor di paz y neutralidad ta zona na Corsou. Movemento Kousa Promé ta organisa un manifestacion cu e nomber significativo 'Corsou Zona di Paz'.

E evento aki ta planea pa tuma luga diahuebs, 11 di september, for di 5'or di atardi te 7'or di anochi riba Parke Alameda, conoci tambe como Parke Wilhelmina na Punda.

E manifestacion aki ta bin como un reaccion directamente contra e presencia di operacionnan militar di Merca den region di Caribe. Segun e organisacion, Corsou no por keda man crusa mientras cu *"nos teritorionan ta wordo uza pa interesnan exterior y provocacionnan militar."*

E apelacion di e movemento ta enfatisa e seriedad di e situacion, describiendo e accionnan di Presidente Mericano Donald Trump como *"locura completo."*

E iniciativanan ta haci un yamada enfatico. Nan ta splica cu e uzo di Corsou pa barconan di guera y avionnan di Merca ta trece e pais den un situacion di peliger potencial. Nan ta referí na un tratado entre Hulanda y Merca cu ta duna e forsanan di defensa Mericano acceso na e teritorio di Corsou.

E pregunta ta keda: Ta proteha e tratado aki nos pueblo, of e ta expone nos na riesgo? E iniciadonan di e manifestacion ta convenci cu e tratado ta un menasa pa nos soberania y siguridad.



Yamada na lidernan y pueblo

E organisacion ta critica e Gobierno di Corsou, dunando e impresion cu e no ta tuma pasonan suficiente pa proteha su poblacion. Ademas, e movemento ta acusa parlamento di *"cera su wowo pa agresion y manipulacion."* E yamada aki ta un grito di advertencia, pa gobierno y parlamento habri nan wowo y para pa e interesnan di Corsou su propio pueblo.

Individuonan cu a organisa e manifestacion ta haci un yamada na tur ciudadano. Nan ta pidi pueblo pa uni nan mes y manda un mensahe fuerte di paz y autonomia. E meta ta pa Corsou keda un zona neutral, liber di conflicto y no un tereno di bataya pa otro pais.

E manifiesto publica cu e apelacion ta splica e vision di e movemento.

Puntonan importante di e manifiesto ta inclui:

• Corsou mester keda un teritorio pa paz y desaroyo, no pa guera.
• E derecho internacional y soberania di e nacionnan mester wordo respeta.
• E rikesa di Venezuela ta pertenece na e pueblo di Venezuela mes.

E manifestacion ta wordo lidera pa dos iniciado: Indira Boelbaai y Ellen Maduro. Nan ta curasha tur hende pa participa. Boelbaai y Maduro ta enfatisa cu e yamada ta pa tur hende *"cu ta kere den un Corsou di respet, unificacion y paz."* E meta final ta pa uni como pueblo pa mustra nos lidernan y e mundo completo cu Corsou ta para pa paz y ta nenga di wordo uza pa cualkier tipo di conflicto cu ta menasa nos siguridad y stabilidad.

E manifestacion aki ta un manera di mustra cu e pueblo di Corsou tin e poder di forma su mes destino y proteha su propio interesnan. E ta un yamada na accion pa un futuro mas pacifico, for di influencianan exterior cu ta pone nos stabilidad den riesgo.

Fuente: Curacao.nu

Reforma e AOV

E paso mas importante pa pensioen di Corsou

CORSOU a caba di participa pa prome biaha den e evaluacion mundial di sistemanan di pensioen, organisa anualmente pa e compania di consulta Mercer. cu un score di 58 di 100, Corsou a ricibi un cualificacion C, cual ta nifica cu e tin *"bon característica, pero tambe riesgonan grandi cu mester wordo atendi."*

E economistanan Servaas Houben y Ronald Ketellapper a analisa e resultadonan y a yega na e conclusion cu e nivel abou di e AOV (Algemene Ouderdomsverzekering) ta e problema principal cu e sistema di pensioen di Corsou ta enfrenta.

Un pensioen cu falta di base

E evaluacion di Mercer, conoci como e ***"Global Pension Index,"*** ta midi e calidad di un sistema di pensioen basa riba tres criteria principal: suficiencia (Adequacy), sostenibilidad (Sustainability) y integridad (Integrity). Corsou a haya un total di 58 punto, cu ta zona casi un suficiente. Sinembargo, e problema ta keda den e detaye.

E causa mas grandi pa e score abou di Corsou ta e asina yama "netto pensioen vervangingsratio" (net pension replacement ratio), cual ta e proporcion di e entrada netto di un hende prome cu y despues di pensioen. Pa Corsou, e ratio aki ta na un nivel alarmante di djis 25%.

Esaki ta mustra cu na pensioen, e entrada di un persona ta baha drasticamente. E rason principal pa esaki ta e AOV, cu ta e pensioen basico di gobierno. Cu un AOV asina abou, tur esfuerso pa drecha e pensionnan adicional (e di dos pilar) ta inutil.

Actualmente, e AOV ta mucho mas abou cu e entrada minimo y pa varios aña largo, e no a wordo adapta pa tene cuenta cu inflacion. Esaki a caba cu e poder di compra di e AOV a bira menos. E expertonan ta enfatisa cu e base di un bon sistema di pensioen ta cuminsa cu un pensioen basico adecua.

Sostenibel, pero cu integridad cuestiona

A pesar di a score un bon 62 punto pa suficiencia, Corsou a bay perde puntonan na sostenibilidad (56) y a score mas malo ainda na integridad (52). E puntonan mas abou a wordo ricibi pa sub-criterianan manera: e netto vervangingsratio, bruto vervangingsratio, alcance (cuanto hende tin pensioen), legislacion y gobernacion, y proteccion y comunicacion.

Banco Central di Corsou y Sint Maarten (CBCS) a tuma nota di e consehonan di Mercer y a expresa e deseo pa haci e sistema di pensioen mas transparente y resiliente. Nan a priminti cu lo cuminsa publica mas informacion na e participantenan di pensioen, manera: rapportnan anual, strategia di inversion y rendimento. Sinembargo, tin un contradiccion, pasobra den e caso di e pensioen di ENNIA, CBCS a wordo critica pa no a publica rapportnan anual desde 2016.

	2021	2022	2023	2024	2025
Inflatie (%)	3,8	7,4	3,5	2,6	2,4
AOV (Nafl)	862	862	862	862	862
Minimum inkomen per maand (Nafl)	1653	1653	1855	1941	2030
Index inflatie (2020=100)	103,8	111,5	115,4	118,4	121,2
Index minumum inkomen (2020=100)	100,0	100,0	112,2	117,4	122,8

	2021	2022	2023	2024	2025
Inflatie (%)	3,8	7,4	3,5	2,6	2,4
AOV (Nafl)	862	862	862	862	862
Minimum inkomen per maand (Nafl)	1653	1653	1855	1941	2030
Index inflatie (2020=100)	103,8	111,5	115,4	118,4	121,2
Index minumum inkomen (2020=100)	100,0	100,0	112,2	117,4	122,8

Si bo kier drecha un cas, cuminsa cu e fundeshi

E cita pa e AOV ta baha y e minimo entrada ta subi ta cla. AOV, cu mester ta un fundeshi pa pensionadonan, ta perdiendo su balor constante, mientras e minimo entrada ta subiendo un tiki mas cu inflacion.

E experto Servaas Houben ta conclui cu pa Corsou por tin un sistema di pensioen cu por competi riba nivel internacional, e mester cuminsa drecha e pensioen di gobierno: AOV.

Un sistema di pensioen na Corsou cu ta cuadra cu e normanan internacional lo tin cu ta mas resiliente y esaki por sosode si e fundeshi, AOV, wordo reforma. Una bes cu e fundeshi ta na luga, e otro aspectonan di e sistema di pensioen por sigui.

Fuente: Curacao.nu

BONEIRO

Habitantenan di Boneiro envolvi den desaroyo di Plan di Clima nobo

E grupo di proyecto 'Klimaattafel Bonaire' (Mesa di Clima Boneiro) ta trahando riba un Plan di Clima cu mester proteha e isla miho den e añanan nos dilanti contra e consecuencianan di cambio climatico. Pa desaroya e plan aki hunto cu comunidad, actualmente ta buscando un sosten amplio bou di habitantenan, scolnan y organisacionnan social.

Consulta amplio via encuesta

Segun presidente di e proyecto, Nolly Oleana, awor e momento a yega pa envolve henter sociedad activamente. Pa esaki, a habri un encuesta online, den cual habitantenan por comparti nan preocupacionnan, ideanan y sugerencianan. *"Nos kier tuma mas tanto perspectiva posibel den e Plan di Clima. Cada opinion ta conta,"* segun Oleana.

E cuestionario ta habri pa tur habitante cu ta sinti nan mes involucra cu e futuro di Boneiro. Topiconan ta inclui adaptacion na clima, maneho di naturalesa, maneho di awa y infrastructura. E resultadonan lo ser teni na cuenta den e elaboracion mas aleu di e plan.

Retonan climatico pa Hulanda Caribense

Rapportnan di entre otro e 'United Nations Development Programme' (UNDP) y Ministerio di Infrastructura y Maneho di Awa ta mustra cu Hulanda Caribense ta birando cada bes mas vulnerabel pa e consecuencianan di cambio climatico. Pa Boneiro, ta trata principalmente di subida di nivel di lama, erosion di costa y aumento di cayente extremo. RIVM a spierta anteriormente cu e desaroyonan aki tin consecuencia directo tanto pa salud publico como pa biodiversidad.

Tambe e 'Caribbean Climate Outlook Forum' (CariCOF) ta enfatisa cu islanan chikito mester desaroya maneho urgente pa arma nan mes contra condicionnan climatico cambiante. Participacion local ta crucial den esaki, pasobra solucionnan ta efectivo solamente si nan ta conecta cu e realidad diario di e habitantenan.



Pasonan siguiente

Na october 2025, e 'Klimaattafel' lo organisa un reunion unda lo presenta e resultadonan provisional di e encuesta. Durante e sesion aki, lo discuti tambe actividadnan climatico concreto y lo duna direccion conhunto na e prioridadnan pa un Boneiro resistente na clima (klimaatbestendig) y bibabel.

E Plan di Clima final ta forma parti di e ***"Programa Nacional Hulanda Caribense pa Clima"*** (Nationaal Programma Caribisch Nederland Klimaat) mas amplio di Ministerio di Husticia y Siguridad y Ministerio di Infrastructura y Maneho di Awa. Cu esaki, Boneiro ta conecta cu obhetivonan climatico nacional y internacional, incluyendo e palabracionnan di e Acuerdo di Clima di Paris.

Rol activo pa habitantenan

E grupo di proyecto ta enfatisa cu habitantenan cu anteriormente no tabata involucra, awor ta ser invita explicitamente pa laga nan bos ser scucha. E encuesta ta accesibel via un formulario online y lo keda habri durante e lunanan nos dilanti.

"Un Boneiro prepara pa futuro por ser realisa solamente hunto cu comunidad," Oleana ta conclui.

Campaña 'Uit de Greep' ta spierta hobennan Caribense pa explotacion criminal



HOBENNAN na Boneiro, Sint Eustatius y Saba ta birando mas y mas un obhetivo di explotacion criminal. Pa trece e problema creciente aki bou di atencion, a lansa e campaña 'Uit de Greep'.

E siman aki a organisa un lansamento confrontante na Liseo Boneriano: actornan a acerca alumnonan cu propuestanan aparentemente inocente, cu despues a resulta di ta parti di un ehercicio di conscientisacion.

Haci vulnerabilidad visibel

Segun e Servicio di Inmigracion y Naturalisacion Hulanda Caribense (IND-CN) y e Centro Regional di Informacion y Experticio (RIEC-CN), e accion ta mustra con facil hobennan por cay den trampa. Hopi biaha criminalnan no ta uza violencia directo, sino presion sutil y tentacion. Despues di e presentacion, representantenan di polis, Koninklijke Marechaussee y IND a bay den combersacion cu e alumnonan. Influencers local tambe a yuda plama e informacion.

Señal pa mayor y scolnan

Explotacion criminal hopi biaha ta manifesta su mes den cambionan di comportacion. Ta conseha mayornan y docentenan pa ta alerta riba señalnan manera secretismo, posesion repentino di cosnan caro of placa, amigonan nobo mas bieu, y presion continuo via mensahe. Na momento di duda, por raporta preocupacionnan anonimamente of papia cu un mentor.

"Ta crucial pa hobennan siña bisa no, hasta si algo ta parce inocente," Junny Lopez (RIEC-CN) y Sylvester Dieteren (IND-CN) ta enfatisa. *"Den esaki, scolnan, mayornan y coachnan ta hunga un rol clave."*

Enseñansa como instrumento di prevencion

Cuminsando na 2026, tur scol na Hulanda Caribense lo ricibi material di les special cu ta siña alumnonan reconoce riesgo. E pakete ta cuminsa caba den "groep 8" y ta contene tareanan cortico, ehempelnan practico y tipnan pa combersacion. Cu esaki, hobennan mester bay enseñansa secundario (voortgezet onderwijs) miho prepara y para mas fuerte contra tentacion criminal.

Parti di un programa mas amplio

E campaña ta forma parti di e Programa Anual Traficacion di Hende 2025 (Jaarprogramma Mensenhandel) di Ministerio di Husticia y Siguridad. E programa aki ta encera diverso iniciativa cu ta ser ehecuta hunto cu organisacionnan local y scolnan. E meta ta tanto prevencion como conscientisacion, y creacion di un ambiente sigur pa hobennan na Hulanda Caribense.

Importancia pa sector comercial y sociedad

Explotacion criminal no solamente tin un impacto grandi riba victimanan y nan famianan, pero tambe riba e sociedad y economia den su totalidad. Hobennan cu cay den gara di rednan criminal hopi biaha ta perde perspectiva di enseñansa y trabou, loke ta hiba na daño structural pa comunidadnan. P'esey, inverti den prevencion no ta solamente un necesidad social, pero tambe uno economico.

RECETA DI DIA



Chicken Bacon Caesar Bubble-Up Bake

ESAKI ta e cuminda perfecto pa cualkier dia di siman cu ta facil pa prepara pero yen di smaak. Chicken Bacon Caesar Bubble-Up Bake ta combina sabor cremoso di Caesar, e toke di salo di bacon, e krenchi di spinazie y e dushi di e biscuitnan di buttermilk, tur den un solo plato cu ta bay den forno. E ta un cuminda comodo, dushi y e ta sirbi hopi bon pa un cena.

Ingrediente
1 container (8 oz) di keshi di hunta cu conoflok y herbs (por ta Philadelphia Cream Cheese)
1/2 cup di Caesar dressing
1/4 cup di awa
1/4 telep di pepper
1 bleki (16.3 oz) di Buttermilk biscuits (den parti di freezer)
2 cup di galiña hila
3/4 cup di bacon corta y hasa
2 cup di spinazie fresco corta
2 cup di keshi blend raspa (8 oz)

Instruccion
1. Keinta bo forno na 350°F. Spuit un baking dish (13x9 inch) di glas cu cooking spray.

2. Den un baki grandi, mescla e keshi di hunta, Caesar dressing, awa y pepper cu un whisk. Parti e biscuitnan (dough) den 8 biscuit. Corta cada un den 6 pida y agrega nan den e baki, mesclando te ora nan ta mescla completamente.

3. Agrega e galiña, mita di e bacon, e spinazie y 1 cup di e keshi na e mescla di biscuit. Mescla tur hunto te ora nan ta bon mescla.

4. Añadi e mescla den e baking dish. Tapa e parti ariba cu e 1 cup di keshi cu a resta y e resto di e bacon.

5. Horna pa 33 pa 37 minuut, of te ora e ta geel scuri y e biscuitnan ta bon horna.

Esaki ta un receta tremendo cu sigur tur hende lo gusta.



Fortaleza pa Famia

Mayor bo ta dunando bon ehempel na bo yiu?

UN mucha ta lanta y mira tur locual su mayor ta haci y riba esey e ta forma base pa su bida, pasobra su mayor ta esun cu ta mas cerca di dje, esun cu ta mas pega cu ne, cual ta facil pa e copia.

Si e mayor ta haciendo locual ta corecto, e mucha tambe ta haci locual ta corecto, pero si e mayor ta haci cosnan incorecto e mucha tambe lo lanta ta haci cosnan incorecto.

E asunto aki ta asina facil cu tur hende mester compronde.

Un fenomeno cu nos tin ta hopi biaha ta cu mucha ta duna luz na mucha, cual ta un situacion cu un hoben ta sali na estado, mientras e mes no a madura ainda, y no tin suficiente experiencia di bida, ni tampoco a ricibi suficiente educacion cerca su mayornan, e ora ey ta bira dificil pa e duna algo na su yiu, cu e mes no a ricibi.



Nos tin para keto un rato, y wak bon den cual direccion nos ta dirigi nos yiunan, cual ehempel ta wordo duna, y specialmente, cual influencia ta drentando bida di nos yiunan.

P'esey nos tin di tene cuenta, si nos ta dunando bon ehempel, disciplina, coreccion, pa asina e mucha por bira un bon ciudadano mañan cu Dios kier.

Den tempo cu nos ta bibando awor aki, esey no ta facil, hasta muchanan cu ta lanta den cas cu tur dos nan mayornan, mester di mas atencion, pasobra e tempo ta trabahoso.

E falta di respet cu ta reinando, e desobediencia cu ta creciendo, e aumento di inmoralidad, violencia, impuresa, y criminalidad, ta mustra cu como mayor extra atencion mester wordo poni riba comportacion di nos yiunan.

E conducta di un mucha, ta demostra for di cual cas e ta bini, pasobra educacion ta cuminsa na cas, si na cas cos no ta bon, ningun otro caminda cos no ta bon.

Tur mayor tin un encargo di Dios pa lanta nan yiunan (Efesionan 6:4). Cual mester wordo cumpli cu ne pa evita tur clase di problema pa e mayor mes, y pa e comunidad.

Mayor no por djis habri man laga bay y bisa mi no por mas cu ne, e no ta tende, e ta haci manera e kier, no esey no ta posibel, aunke e ta pasando cu frecuencia, pasobra ora e tabata chikito e a wordo malcria, y e mucha no a wordo instrui den e palabra di Dios, pa asina por lanta cu un disciplina corecto.

E asunto di lanta yiu den e bon caminda a bay hopi for di man, parce cu hopi mayor ta kere cu tur locual ta digital ta parti di educacion di nan yiu, y mas cos digital e mucha tin miho e ta wordo educa.

Pero hopi ta lubida riba e amor di mayor, cu no por wordo reemplasa cu nada, amor di mayor ta keda amor di mayor, e tempo di mayor inverti na chikito, lo keda semper demostra den bida di e mucha.

Placa, bistimento, joyas, no ta educacion, pasobra si no tin bon educacion, no tin balor di bida, y esey ta algo cu hopi hoben no tin awendia, locual ta balor di bida, locual ta decencia, respet pa nan mes y pa otronan.

Un hende husto ta cana den su integridad, ki bendiciona su yiunan ta despues di dje (Proverbionan 20:7).

Ta depende con mayor ta lanta su yiu, y con su yiu lo comporta, no tuma esaki como un critica, pero tum'e como un aviso, pasobra e ta simplemente berdad.

Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Bonaire, isla di flamingo



MI prome bishita na e bunita isla ruman aki
Tawata na aña 1973 of ta 1974, pa apoya nos miss teenage den eleccion Miss Teenage Antillas.
Den un biahe cu un grupo di teen-agers organisa pa Scorpio, Ruben Garcia
Awe den feliz memoria
Un isla trankil cu hendenan humilde, nada pura of ansha, un isla bunita dorna
Cu su beyesa di naturalesa
Flamingonan ros para riba
Un pia den plas grandi di awa, cu paharitonan bulando den e mondinan
Despues di basta aña
Casa y mama di 2 yiu grandi, a bishita Bonaire atrobe, e biaha ki hunto cu mi casa pa un reunion maso-nico y a haci conoci cu varios di su dushi hendenan: Boi Antoine, Shirley Martis, Tica Nicolaas y Ubaldo Anthony.
Tambe cu Juffrouw Yooy awe tambe den feliz memoria. Un adulto mayor
Cu su edad respeta halto
cu a stima su cultura y literatura na nos idioma Papiamento, tur contento
Cu hopi amor pa prohimo
Un famia of ta un amigo bisiña a stuur auto y trece
Juffrouw Yooy te hotel cerca Lady Ruth y nos a combersa di varios topico
Un hende muhe elegante y unico, cu un bunita luz
Den e ultimo añanan
Bonaire a bira mas druk y mas moderno y tambe mas caro, aunke no asina druk manera Aruba.
Lady Ruth su deseo sin duda ta pa bay bishita e dushi isla Bonaire atrobe ,e biaha ki pa e participa y sinti e bunita emocionnan y amor den un anochi cu luna yen, y inspira un crenchi atrobe meymey di su dushi hendenan cu amor y pasion grandi pa nan cultura.
Ken sa cu un dia su deseo lo wordo realisa
Awor ta madre patria Hulanda regularmente e ta bishita, su yiu y nietonan ta biba y studia ayanan, pero Bonaire cu su
Seronan di salo y casitanan di esclavo, canti lama
Su calco y su flamingonan ros ta den su curason
Cu gradicimento na Munye Oduber Winklaar, pa a dun'e informacion di por a conoce Boi, Shirley, Tica, Ubaldo y Juffrouw Yooy
Na un forma suave, rustig en mooi, Bonaire zuster eiland van Aruba en Curacao, met de mooiste stranden en de zee zo blauw, wij houden van jou.
Duiken en snorkelen
Lekker eten en borrelen
Ban Boneiro ban cas'un be !

Ruthy "Lady Ruth"





Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier gradici tur persona cu di un manera of otro a mustra nan atencion, duna nos sosten, cariño y consuelo durante e tempo dificil cu e fayecimento y despedida di nos Ruman, Tata, Omo, Primo, Amigo Stima:

Renee Joëll Paesch

Cariñosamente yama "Momo Rene of Hustle"

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio, sosten y consuelo pa nos.

Un danki di curason ta bai na henter famia, bisina, amistadnan y conocirnan na aruba y hulanda, cu a manda mensahenan via Social Media, Whatapp, y hasi Yamada.

Danki di curason na Super DO IT Center Shaba especialmente na Sra. & Sr. Ponson cu a habri porta pa Renee y e tabata hopi contento cu su trabow.

Un danki na Aurora Funeral Home pa boso bon servicio y atencion cu nos a ricibi.

Na mes momento nos kier invita famia, bisina, amistadnan, amigonan y conocirnan pa compaña nos na e Santo Sacrificio di Misa pa descanso di Alma di nos difunto stima cu lo tuma lugar na Parokia Santa Anna na Noord:

Dialuna: 8 September 2025 pa 06:30 pm
Diaranson: 10 September 2025 pa 06:30 pm
Diasabra: 13 September 2025 pa 07:00 pm

Y despues di misa lo sigi cu un Rosario na cas Boroncana 8-J pa descanso di su Alma.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil,pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di

Elio Tromp

*08-04-1952 - †02-09-2025

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.





I said, "Oh, that I had the wings of a dove! I would fly away and be at rest. Psalms 55:6

Cu inmenso tristeza na nos curason,pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Jeanette Filomena Kluijtmans Wernet

Cariñosamente yama: "Netty" of "Tanti" of "Moma"
*07-11-1950 - †05-09-2025

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.



"Tur mi bida y amor, mi ta duna na Dios. Den presencia di Hesus tin paz y luz sin fin. Den presencia di mi Dios, consuelo tin."
Saca for di: "Dios ta amor"

A bay mira cara di su Creador

Iris Marlen Flanegin

Dia 5 di september 2025.

E ta mama y suegra di:
Zuleika & Alvaro Fernandes Perna-Silva
Rendell Silva & Angeline Vrolijk
Irren & Leon Tsu-Silva

E ta wela, mescos mama di:
Inald Fernandes Perna

Mescos cu un nieta p'e:
Avi Tromp

E ta yiu di:
†Juan 'Johan' y †Maria 'Ija' Flanegin-Hoevertsz

E ta ruman y cuña di:
†Lidia & †Francisco 'Chico' Van der Linden-Flanegin
Sarah 'Chelita' & †Francisco 'Chico' Farro-Flanegin
†Jose 'Jossy' & Florance 'Foyan' Flanegin-Bouwman
†Willem 'Wiwi' & †Wilhelmina 'Willy' Flanegin-Franken
Avelino 'Ivy' & Linda Flanegin-Erasmus
†Eric & Soila Flanegin-Donata

E ta laga atras, hunto cu nan respectivo famianan, su:
sobrino-y sobrinanan, sobresobrino- y sobresobrinanan, ihanan, prima- y primonan, su grupo social 'Coffeeladies', y su bon bisiñanan.

Lo despedi di su curpa terenal:
diaranson, dia 10 di september,
ora: 1-4pm,
luga: Pro-catedral San Francisco (na Playa).
E lo bay sosega den santana na Playa.

Ta su deseo pa esnan cu bin despedi di dje, haci esaki bisti na colornan alegre.

Famia ta abstene di ricibi bishita di condolencia na cas.





Ela sali for di e bida aki serenamente, drenta na sonjo eterno sin sufrimento y rondona di amor,

Nos lo keda recorda su bondat su consenshi y e amor sin medida cu ela comparti cu tur esnan cua konose di dje, su paz lo keda semper den nos curason

Cu inmenso dolor na nos curazon nos ta participa fayecimento di:

Sr. Agripino Lampe

Mihor conoci como: "Ovito of Buchi"

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.





"Dios tin bo den su custodia, nos tin bo den nos curazon"

Cu profundo dolor pero tambe cu fe den Dios, nos ta participa fayesimento di

Franklin Antonio Werleman

Mihor conoci como "FRENK"
* 13 Juni 1958 - † 2 September 2025

Na nomber di su:
Mayornan:
†Maria y †Tony Werleman

Rumannan:
Marina, †Jerry Franken y famia
†Juan, Danny Werleman y famia
†Meta, †Chan Henriquez y famia
Sita, Chemmy Dubero y famia
Mena, †Coby Rasmijn y famia
†Roly Werleman
Dina, Tom Croes y famia,
Sylvester (Buchi), Nevia Werleman y famia
Hellen, Roland Angela y famia
Rustico (Tico) Werleman y famia
Enrika, Jossy de Cuba y famia
Ricardo (Cadochi), Erika Werleman y famia
Diana, †Calvin Sulbaran y famia

Manera su yui:
Ryan de Mei y famia

Sobrina stima:
Irena Croes y famia

Demas Sobrino/anan: Micella, Maritza, Egbert, Lucho, Mau, Wandry, Odalis, Ervin, Eugene, Xahaira, Richard, Charlene, Glenn, Merelitsa, Cherry, Gwendy, Gibi, Gerald, Ernan, Yesenia, Ruthmila, Jean Claud, Thais, Genesis, Jair, Roxanne, Natasha, Ryan, Stefani y nan respectivo famia

Omo y tanta:
Vdo. Lucas Geerman y famia
Vda. Jacentha Geerman y famia

Su sobrino/sobrinanan, sobre sobrino y sobrina nan, primo y prima nan, iha, comer y compernan y demas famia, su amigonan di Buchi's Place, bikers clubs, amigonan di Dodge Boys, The Boss Racing, ex miembronan di Trappers Club

Ta invita pa acto di entiero cual ta tuma lugar **diamars 9 di september 2025**, nos defunto stima Frenk lo ta reposa for di 12'or pa 3'or p.m. na Pray Funeral Home na San Nicolas, despues nos lo hibe pa e sosega na santana catolico na Savaneta.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia.

"Señor ta mi Wardador, pues mi'n tin falta di nada; Den cunuku di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa. E ta guiami den caminda drechi fiel na su nomber." Salmo 23

Cu hopi tristeza na nos curason , pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anunsia fayesimento di nos tata, suegro, welo, bisawelo , tatara welo, ruman, suegro, primo y amigo stima :



Donald Lionel Wever

Miho conoci como " Nel" of Panel.
*11-12-1935-†06-09-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Olive Tree Funeral Care & Crematory

"Mi no a muri. Ta pesey mi no a bisa ayo.
Mi a djis habri mi halanan y bula bay Keiro.
Boso a keda atras, no laga tristeza domina boso.
Keda uni un cu otro, pa mi alma esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor".

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos Tata, Opa, Omo, Primo y Amigo stima:



Andres David Odor

Cariñosamente yama
"Papi/Pa", "Opa", "David", "Omo/Mo Vid", "P43DO"
*29-12-1938 - †03-09-2025

Na nomber di su:
Casa: Maria Helena Odor - de Cuba

Yiunan: Deborah "Samara" & Edric Winterdal
David "Juni" Odor & Soann Werleman
Damira Odor

Nieto/a nan: †Jaydric, Jayrick, Jaythan, Joseph, Josephine, Davidson "Sontje", Davianne, Lee-Ann, Christy-Ann, Georshua, Shawn, Radamhir, Dhyraen

Bisanietanan: Kaelynn, Aylee, Alynah, Zyah

Mayornan: † Fedederico & † Supriana Odor - de Cuba

Rumannan: † Mario Odor
† Francisca Odor

Swa y cuñanan: Felipe "Buchi" de Cuba y yiunan & Filomena Wouters Vda. Patricia Henriquez y yiunan
† Lilia de Cuba
Grace de Cuba
† Pedro "Shon Pe" de Cuba
Editha de Cuba y yiunan
† Robert "Roy" de Cuba y yiunan
Stanley de Cuba y yiunan
† Dennis de Cuba y yiunan
Eileen de Cuba & Shonme Pedro y yiunan
Danella de Cuba y yiunan
Darline de Cuba

Tanta y Omonan: † Anna Margarita Croes
† Maria Luisa Wever - Croes y famia
† Anna Maria Arends Croes y famia
† Irena L. Arends - Croes y famia
† Eric Croes y famia
† Mona Odor y famia
† Betzy Quilotte - Odor y famia
† Diana Grijt - Odor y famia
† Geraldo "Yati" Odor y famia

Ihanan: Endy de Cuba, Randy de Cuba, † Rigoberto "Rigo" Henriquez & Jelitza de Cuba.

Su Compader: Ronny Westerburger y famia.
Su Comader: Erica Arendsz y famia

Su bon amigonan: Jossy Erasmus y famia, Carl Tjon-A-Tjoe y famia, Robert Jr Wong y famia, Dr Anaya y famia, Bill Lee y famia, Boei de Cuba y famia, Ramon Garcia y famia, Toko Winklaar y famia, Juan Carlos Hill, y famia, Jose Martis y famia, Benchi "ChipiChipi" Pick y famia, Lino Laclé y famia.

Su bon amigo/famia nan den exterior: † Terrell Moore Sr y famia di USA, Maria Geerman y famia di USA, † Meindert van Aurich di Hulanda, Miriam Maduro y famia di Curaçao, Lilian Jansen y famia di Curaçao, Eduvigia Ruiter y famia di Curaçao.

Sobrino(a) nan, sobre sobrino(a) nan, primo(a) nan, ex coleganan di Aruba Ports Authority, ex miembronan di Aruba Radio Amateur Club, ex collega/amigo nan di Voz di Aruba/Canal 90

Demas famia: Odor, Winterdal, Tromp, Werleman, de Cuba, Henriquez, Westerburger, Arends, v/d Linden, Arendsz, Geerman, Noguera, Figaroa, Kock, Wever, Croes, Kuiperi, van Romondt, Martinus, Burleson, Ridderstap, Schwengle, Donato, Smith, Loopstok, Coffie, Buritica Villamil, Grijt, Quilotte, Bikker, Erasmus, Tjon-A-Tjoe, Wong, Winklaar, Martis, van Aurich, Moore, Garcia, Anaya, Hill y Pick, Jansen, Ruiter, Maduro, Laclé.

Nos ta gradici su dokter di cas Dr. Vis, Fundacion CasMarie y Stichting Thuiszorg Aruba (Jaburibari) pa nan cuido y dedicación na nos tata.

Si en caso den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero lo tuma lugar **Diahuebs 11 di september** 1:00 pm pa 3:00 pm na Olive Tree Funeral Home na Piedra Plat y despues ta sali pa Santana Catolico na Savaneta.
David lo reposa for di 1:00 pm na Olive Tree Funeral Care & Crematory na Piedra Plat.

Adres pa condolencia: Olive Tree Funeral Care & Crematory na Piedra Plat **Diaranson 10 di september 2025** for di 7:00 pm pa 9:00 pm na Piedra Plat

"P43DO going QRT, 73!"

Lo tin un box disponibel pa donacion pa Fundacion CasMarie.

Staff y personal di Olive Tree funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.



E **DIFERENCIA** DEN NOTICIA

Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options", "Open in browser".

3. Yena e formulario.

Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!




www.awemainta.com


www.facebook.com/AWEMainta


5880022


noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com